JG79J774H01_1st_print_OL.pdf 1 2020/02/26 10:26:53

# ENERGY
енергия · ενεργεια

IE IJA IA

MITSUBISHI ELECTRIC

Model Indoor unit **MSZ-FT25VG**
Outdoor unit **MUZ-FT25VGHZ**

SEER

A+++ A+++
A++
A+
A
B
C
D

kW **2,5**
SEER **8,6**
kWh/annum **101**

SCOP

A+++ A+++
A++ A++
A+
A A
B
C
D

| | | | |
|---|---|---|---|
| kW | **1,8** | **3,2** | **4,7** |
| SCOP | **5,8** | **4,6** | **3,5** |
| kWh/annum | **432** | **973** | **2766** |



**60**dB

**60**dB

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

**626/2011**

JG79J774H01

ai163831888511_211201_JG79Y746H02_2nd_print.pdf 1 2021/12/01 9:34:46

JG79Y746H02

MITSUBISHI ELECTRIC

| Ⓐ | Model | | | Ⓑ | Indoor unit | | MSZ-FT25VG<br>MSZ-FT25VGK | MSZ-FT35VG<br>MSZ-FT35VGK | MSZ-FT50VG<br>MSZ-FT50VGK |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Ⓒ | Outdoor unit | | MUZ-FT25VGHZ | MUZ-FT35VGHZ | MUZ-FT50VGHZ |
| Ⓓ | Sound power levels on cooling mode | | | Ⓔ | Inside | dB | 60 | 60 | 60 |
| | | | | Ⓕ | Out-side | dB | 60 | 61 | 64 |
| Ⓖ | Refrigerant | | | | | | R32 GWP 675 *1 | | |
| Ⓗ | Cooling | | SEER | | | | 8,6 | 8,6 | 7,2 |
| | | Ⓙ | Energy efficiency class | | | | A+++ | A+++ | A++ |
| | | Ⓚ | Annual electricity consumption *2 | | | kWh/a | 101 | 142 | 243 |
| | | Ⓛ | Design load | | | kw | 2,5 | 3,5 | 5,0 |
| Ⓜ | Heating (Average / Warmer / Colder season) | | SCOP | | | | 4,6 / 5,8 / 3,5 | 4,6 / 5,8 / 3,5 | 4,3 / 5,5 / 3,3 |
| | | Ⓙ | Energy efficiency class | | | | A++ / A+++ / A | A++ / A+++ / A | A+ / A+++ / B |
| | | Ⓚ | Annual electricity consumption *2 | | | kWh/a | 973 / 432 / 2766 | 1216 / 527 / 3453 | 1625 / 684 / 4707 |
| | | Ⓛ | Design load | | | kw | 3,2 / 1,8 / 4,7 | 4,0 / 2,2 / 5,9 | 5,0 / 2,7 / 7,4 |
| | | Ⓝ | De-clared capacity | Ⓟ | at reference de-sign temperature | kw | 3,2(-10°C) / 1,8( 2°C) / 3,1(-22°C) | 4,0(-10°C) / 2,2( 2°C) / 3,7(-22°C) | 5,0(-10°C) / 2,7( 2°C) / 4,0(-22°C) |
| | | | | Ⓡ | at bivalent tem-perature | kw | 3,2(-10°C) / 1,8( 2°C) / 3,2(-10°C) | 4,0(-10°C) / 2,2( 2°C) / 4,0(-10°C) | 5,0(-10°C) / 2,7( 2°C) / 5,0(-10°C) |
| | | | | Ⓢ | at operation limit temperature | kw | 3,0(-25°C) / 3,0(-25°C) / 3,0(-25°C) | 3,4(-25°C) / 3,4(-25°C) / 3,4(-25°C) | 3,6(-25°C) / 3,6(-25°C) / 3,6(-25°C) |
| | | Ⓣ | Back up heating capacity | | | kw | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 1,6(-22°C) | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 2,2(-22°C) | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 3,4(-22°C) |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutsch | Italiano | Svenska | Polski | Eesti | Malti | Русский |
| | Français | Ελληνικά | Česky | Slovensko | Gaeilge | Suomi | Norsk |
| | Nederlands | Português | Slovensky | Български | Latviski | Türkçe | Українська |
| | Español | Dansk | Magyar | Română | Lietuvių k. | Hrvatski | |
| Ⓐ | Modell | Modello | Modell | Model | Mudel | Mudell | Модель |
| | Modèle | Μοντέλο | Model | Model | Déanamh | Malli | Modell |
| | Model | Modelo | Model | Модел | Modelis | Model | Модель |
| | Modelo | Model | Modell | Model | Modelis | Model | |
| Ⓑ | Innengerät | Unità interna | Inomhusenhet | Jednostka wewnętrzna | Siseseade | Unità għal ġewwa | Внутренний прибор |
| | Appareil intérieur | Εσωτερική μονάδα | Vnitřní jednotka | Notranja enota | Aonad laistigh | Sisäyksikkö | Innendørsenhet |
| | Binnenunit | Unidade interior | Vnútorná jednotka | Вътрешно тяло | Iekštelpu ierīce | İç ünite | Внутрішній блок |
| | Unidad interior | Indendørsenhed | Beltéri egység | Unitate de interior | Patalpoje montuojamas įrenginys | Unutarnja jedinica | |
| Ⓒ | Außengerät | Unità esterna | Utomhusenhet | Jednostka zewnętrzna | Välisseade | Unità għal barra | Наружный прибор |
| | Modèle extérieur | Εξωτερική μονάδα | Vnější jednotka | Zunanja enota | Aonad lasmuigh | Ulkoyksikkö | Utendørsenhet |
| | Buitenunit | Unidade exterior | Vonkajšia jednotka | Външно тяло | Ārtelpas ierīce | Dış ünite | Зовнішній блок |
| | Unidad exterior | Udendørsenhed | Kültéri egység | Unitate de exterior | Lauke montuojamas įrenginys | Vanjska jedinica | |
| Ⓓ | Schallleistungspegel im Kühl-modus | Livelli di potenza sonora in modal-ità di raffreddamento | Bullernivå i nedkylningsläget | Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia | Müratasemed jahutusrežiimis | Livelli tal-qawwa tal-ħsejjes fil-modalità tat-tkessiħ | Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения |
| | Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement | Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης | Úrovně hlučnosti v režimu chlazení | Ravni zvočne moči v načinu hlajenja | Leibhéil chumhachta fuaime ar mhodh fuaraithe | Äänenvoimakkuustasot viilen-nystilassa | Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus |
| | Geluidsniveaus in koelstand | Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento | Hladiny akustického výkonu v režime chladenia | Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане | Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā | Soğutma modunda ses güç düzeyleri | Рівні звукової потужності у режимі охолодження |
| | Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración | Lydstyrkeniveauer i kølefunktion | Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban | Nivel sonor în modul de răcire | Garso galios lygis vėsinimo režimu | Razine zvučnog tlaka pri hlađenju | |
| Ⓔ | Innen | Interno | Insida | Wewnątrz | Sees | Ġewwa | Внутри |
| | À l'intérieur | Εσωτερικό | Uvnitř | Znotraj | Laistigh | Sisäpuoli | Innvendig |
| | Binnenkant | Interior | Vo vnútri | Вътре | Iekštelpās | İç taraf | Усередині |
| | Interior | Indvendig | Bent | Interior | Vidinis | Unutra | |
| Ⓕ | Außen | Esterno | Utsida | Na zewnątrz | Väljas | Barra | Снаружи |
| | À l'extérieur | Εξωτερικό | Venku | Zunaj | Lasmuigh | Ulkopuoli | Utvendig |
| | Buitenkant | Exterior | Vonku | На открито | Ārtelpā | Dış taraf | Назовні |
| | Exterior | Udvendig | A szabadban | Exterior | Išorinis | Vani | |
| Ⓖ | Kühlmittel | Refrigerante | Köldmedel | Czynnik chłodniczy | Külmutusagens | Refriġerant | Хладагент |
| | Réfrigérant | Ψυκτικό | Chladivo | Hladilno sredstvo | Cuisneán | Kylmäaine | Kjølemedium |
| | Koelmiddel | Refrigerante | Chladivo | Хладилен агент | Aukstumaģents | Soğutucu | Холодоагент |
| | Refrigerante | Kølemiddel | Hűtőközeg | Refrigerent | Šaldalas | Rashladno sredstvo | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutsch | Italiano | Svenska | Polski | Eesti | Malti | Русский |
| | Français | Ελληνικά | Česky | Slovensko | Gaeilge | Suomi | Norsk |
| | Nederlands | Português | Slovensky | Български | Latviski | Türkçe | Українська |
| | Español | Dansk | Magyar | Română | Lietuvių k. | Hrvatski | |
| Ⓗ | Kühlen | Raffreddamento | Kyla | Chłodzenie | Jahutus | Tkessiħ | Охлаждение |
| | Refroidissement | Ψύξη | Chlazení | Hlajenje | Fuarú | Viilennys | Avkjøling |
| | Koelen | Arrefecimento | Chladenie | Охлаждане | Dzesēšana | Soğutma | Охолодження |
| | Refrigeración | Køling | Hűtés | Răcire | Vėsinimas | Hlađenje | |
| Ⓙ | Energieeffizienzklasse | Classe di efficienza energetica | Energiklass | Klasa energetyczna | Energiatõhususe klass | Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija | Класс эффективности использования энергии |
| | Classe d'efficacité énergétique | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Třída energetické účinnosti | Razred energetske učinkovitosti | Aicme éifeachtúlachta fuinnimh | Energiatehokkuusluokka | Energieffektivitetsklasse |
| | Energie-efficiëntieklasse | Classe de eficiência energética | Trieda energetickej účinnosti | Клас на енергийна ефективност | Energoefektivitātes klase | Enerji verimlilik sınıfı | Клас ефективності енергоспоживання |
| | Clase de eficiencia energética | Energieffektivitetsklasse | Energiahatékonysági osztály | Clasă de eficienţă energetică | Energijos vartojimo efektyvumo klasė | Klasa energetske učinkovitosti | |
| Ⓚ | Jahresstromverbrauch *2 | Consumo annuale di energia elettrica *2 | Årlig strömförbrukning *2 | Zużycie prądu w skali roku *2 | Aastane voolutarbimus *2 | Konsum annwali tal-elettriku *2 | Годовое потребление электроэнергии *2 |
| | Consommation d'électricité annuelle *2 | Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2 | Roční spotřeba elektrické energie *2 | Letna poraba elektrike *2 | Ídiú leictreachais bhliantúil *2 | Vuotuinen sähkönkulutus *2 | Årlig strømforbruk *2 |
| | Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2 | Consumo anual de electricidade *2 | Ročná spotreba elektriny *2 | Годишна консумация на електроенергия *2 | Gada elektroenerģijas patēriņš *2 | Yıllık elektrik tüketimi *2 | Річне споживання електроенергії *2 |
| | Consumo anual de electricidad *2 | Årligt elforbrug *2 | Éves áramfogyasztás *2 | Consum anual de electricitate *2 | Metinis elektros energijos suvartojimas *2 | Godišnja potrošnja električne energije *2 | |
| Ⓛ | Lastauslegung | Carico nominale | Dimensionerande belastning | Maksymalne obciążenie | Projekteeritud koormus | Tagħbija tad-disinn | Расчетная нагрузка |
| | Charge de calcul | Σχεδιασμός φόρτωσης | Jmenovité zatížení | Nazivna obremenitev | Lód deartha | Laskettu kuormitus | Utformingsbelastning |
| | Ontwerpbelasting | Carga nominal | Projektované zaťaženie | Проектен товар | Aprēķina slodze | Tasarım yükü | Розрахункове навантаження |
| | Carga de diseño | Brugslast | Méretezési terhelés | Sarcină nominală | Projektinė apkrova | Težina uređaja | |
| Ⓜ | Heizung (Durchschnitt / Wärmer / Kälter / Jahreszeit) | Riscaldamento (Stagione media / calda / fredda) | Värme (Genomsnittlig/varmare/kallare årstid) | Ogrzewanie (umiarkowane / cieplejsze / zimniejsze / sezonowe) | Kütmine (keskmine/soojem/külmem periood) | Tisħin (Medju / Aktar sħun / Aktar kiesaħ / staġun) | Нагрев (средний/теплый/холодный сезон) |
| | Chauffage (Moyenne / Plus chaud / Plus froid / saison) | Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες / χαμηλότερες θερμοκρασίες) | Topení (průměrná/teplá/studená sezóna) | Ogrevanje (povprečni/toplejši/hladnejši letni čas) | Téamh (Meánteocht / Níos Teo/ Níos Fuaire/ séasúr) | Lämmitys (Välikausi / lämmin kausi / kylmä kausi) | Varme (Middels / Varmere / Kaldere / årstid) |
| | Verwarming (gemiddeld seizoen / warmer seizoen / kouder seizoen) | Aquecimento (Média estação / Estação mais quente / Estação mais fria) | Kúrenie (priemerné/teplejšie/chladnejšie obdobie) | Отопление (Средно / Топъл / Студен сезон) | Sildīšana (vidēji siltā/siltā/aukstā gadalaikā) | Isıtma (Ortalama / Daha sıcak / Daha soğuk / mevsim) | Опалення (у середній/теплий/холодний сезон) |
| | Calefacción (temporada promedio / temporada más cálida / temporada más fría) | Opvarmning (gennemsnitlig/varmere/koldere/sæson) | Fűtés (átlagos/melegebb/hidegebb évszak) | Încălzire (Anotimp normal/mai cald/mai rece) | Šildymas (vidutinis / šiltesnis / šaltesnis / sezoninis) | Grijanje (prosječno / toplije / hladnije / sezona) | |
| Ⓝ | Nennkapazität | Capacità dichiarata | Deklarerad kapacitet | Deklarowana pojemność | Deklareeritud võimsus | Kapaċità ddikjarata | Гарантированная мощность |
| | Capacité déclarée | Δηλωμένη χωρητικότητα | Udávaná kapacita | Prijavljena zmogljivost | Toilleadh fógartha | Ilmoitettu teho | Erklært kapasitet |
| | Aangegeven capaciteit | Capacidade declarada | Deklarovaný výkon | Обявена мощност | Deklarētā jauda | Beyan edilen kapasite | Гарантована потужність |
| | Capacidad declarada | Erklæret kapacitet | Névleges teljesítmény | Capacitate declarată | Deklaruotasis pajėgumas | Deklarirani kapacitet | |
| Ⓟ | bei angegebener Referenztem-peratur | alla temperatura di progetto di riferimento | vid dimensionerande referenstem-peratur | w znamionowej temperaturze odniesienia | projekteerimise võrdlustemperatuuri juures | f'temperatura tad-disinn ta' referenza | при эталонной расчетной температуре |
| | à la température de calcul de référence | σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς | při referenční výpočtové teplotě | ob referenčni nazivni temperaturi | ag teocht deartha tagartha | perusmitoituslämpötilassa | ved referansetemperatur for utforming |
| | bij referentieontwerptemperatuur | à temperatura nominal de refer-ência | pri referenčnej výpočtovej teplote | при изчислителна проектна температура | aprēķina references temperatūrā | referans tasarım sıcaklığında | При еталонній розрахунковій температурі |
| | a temperatura de diseño de referencia | ved brugsafhængig referencetem-peratur | tervezési referencia-hőmérsékleten | la temperatura de referinţă nominală | esant norminei projektinei temperatūrai | pri referentnoj temperaturi | |
| Ⓡ | bei bivalenter Temperatur | alla temperatura bivalente | vid bivalent temperatur | w temperaturze biwalentnej | bivalentse temperatuuri juures | f'temperatura bivalenti | при бивалентной температуре |
| | à température bivalente | σε θερμοκρασία δισθενούς λειτουργίας | při bivalentní teplotě | pri bivalentni temperaturi | ag teocht dhéfhiúsach | kaksiarvoisessa lämpötilassa | ved bivalent temperatur |
| | bij bivalente temperatuur | à temperatura bivalente | pri bivalentnej teplote | при бивалентна температура | bivalentā temperatūrā | iki değerli sıcaklıkta | При бівалентній температурі |
| | a temperatura bivalente | ved bivalent temperatur | bivalens hőmérsékleten | la temperatura de bivalenţă | esant perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūrai | pri bivalentnoj temperaturi | |
| Ⓢ | bei Temperatur an der Betrieb-sgrenze | alla temperatura limite di funzi-onamento | vid driftstemperaturens gränsvärde | w granicznej temperaturze roboczej | töötamise piirtemperatuuri juures | f'temperatura tal-limitu tat-tħaddim | при предельной рабочей температуре |
| | à température de fonctionnement limite | σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας | při teplotě na hranici provozního limitu | pri mejni delovni temperaturi | ag teocht teorann oibriúcháin | toimintarajalämpötilassa | ved temperatur for driftsgrense |
| | bij grens werkingstemperatuur | à temperatura de limite de fun-cionamento | pri hraničnej prevádzkovej teplote | при гранична работна температура | ekspluatācijas robežtemperatūrā | çalışma limiti sıcaklığında | При граничній робочій температурі |
| | a temperatura límite de funcion-amiento | ved driftsgrænsetemperatur | maximális üzemi hőmérsékleten | la temperatura limită de funcţionare | esant ribinei veikimo temperatūrai | pri graničnoj radnoj temperaturi | |
| Ⓣ | Backup-Heizleistung | Capacità di riscaldamento ad-dizionale | Kapacitet för reservvärme | Zapasowa pojemność grzewcza | Tagavara küttevõimsus | Kapaċità tat-tisħin ta' sostenn | Резервная тепловая мощность |
| | Capacité de chauffage d'appoint | Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης | Kapacita záložního vytápění | Rezervna zmogljivost ogrevanja | Toilleadh téimh chúltaca | Varalämmitysteho | Sikkerhetskapasitet for oppvarm-ing |
| | Reserveverwarmingscapaciteit | Capacidade de aquecimento de reserva | Výkon záložného vykurovacieho telesa | Мощност на спомагателно електрическо подгряване | Rezerves sildītāja jauda | Yedek ısıtma kapasitesi | Резервна теплова потужність |
| | Capacidad de calefacción auxiliar | Reservevarmekapacitet | Kisegítő fűtési teljesítmény | Capacitate de încălzire de siguranţă | Pagalbinio šildymo pajėgumas | Kapacitet rezervnog grijanja | |

**EN** *1 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.
*2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

**DE** *1 Auslaufendes Kühlmittel trägt zum Klimawandel bei. Kühlmittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) trüge weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kühlmittel mit höherem GWP bei Austritt in die Atmosphäre. Dieses Gerät enthält eine Kühlmittelflüssigkeit mit einem GWP von 675. Das bedeutet, dass bei Austreten von 1 kg dieser Kühlmittelflüssigkeit in die Atmosphäre der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 675-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO2. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kühlmittelflüssigkeit umzugehen oder das Produkt eigenmächtig auseinanderzunehmen; wenden Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal. Laut der Verordnung (EU) Nr. 626/2011, die sich auf den Dritten Sachstandsbericht 2001 des Weltklimarats beruft, beträgt der GWP-Wert 550.
*2 Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.

**FR** *1 Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 675. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globale serait 675 fois plus important que celui d'1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigérant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel. Pour le règlement (EU) nº 626/2011, qui cite le troisième rapport d'évaluation du GIEC sur le changement climatique datant de 2001, le PRG est de 550.
*2 Consommation d'énergie basée sur les résultats de test standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.

**NL** *1 Lekkend koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardopwarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt.Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 675. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardopwarming gedurende een periode van 100 jaar 675 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg kooldioxide.Manipuleer het koelmiddelcircuit nooit zelf en demonteer het product nooit zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige. Voor verordening (EU) nr. 626/2011, waarin het derde IPCC-evaluatierapport, Klimaatverandering 2001, wordt aangehaald, is de GWP-waarde 550.
*2 Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten.Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.

**ES** *1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un PCG de 675. Esto significa que si se produjera una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 675 veces superior al de 1 kg de CO2 durante un período de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional. En el caso del Reglamento (UE) N.º 626/2011, que cita el Tercer Informe de Evaluación sobre el Cambio Climático de 2001, del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), el PCG es de 550.
*2 Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.

**IT** *1 La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 675. Ciò significa che se 1 kg di questo liquido refrigerante dovesse disperdersi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 675 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO2, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare da sé il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto. Per il Regolamento (UE) N. 626/2011, che cita il Terzo rapporto di valutazione dell'IPCC sul cambiamento climatico 2001, il GWP è 550.
*2 Consumo di energia in base ai risultati della prova campione. Il consumo reale di energia è funzione della maniera in cui l'apparecchio viene utilizzato e della posizione in cui è collocato.

**EL** *1 Η διαρροή ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαμηλότερο δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό με GWP που ισούται με 675. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ένα 1 kg από αυτό το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 675 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO2, σε μια περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθήσετε ποτέ να παρεμβείτε στο κύκλωμα ψυκτικού ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Θα πρέπει πάντα να απευθύνεστε σε κάποιον επαγγελματία. Για τον κανονισμό Αρ. 626/2011 (ΕΕ), ο οποίος παραθέτει την τρίτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC για την κλιματική αλλαγή που εκδόθηκε το 2001, το GWP είναι 550.
*2 Ενεργειακή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη θέση της.

**PT** *1 A fuga de refrigerante contribui para alterações na climatização. Em caso de fugas para a atmosfera, o refrigerante com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 675. Tal significa que, em caso de fuga de 1 kg deste fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivalerá a 675 mais do que 1 kg de CO2, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente interferir em nem desmontar o circuito de refrigerante sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional. Para o Regulamento N.º 626/2011 (UE), que refere o Terceiro Relatório de Avaliação do PIAC, Alterações Climáticas de 2001, o GWP é de 550.
*2 Consumo de energia com base em resultados de testes padrão. O consumo de energia real dependerá do modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra.

**DA** *1 Kølemiddellækage bidrager til klimaforandringer. Kølemidler med et lavt GWP (globalt opvarmningspotentiale) bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemiddel med et højere GWP, hvis det udledes i atmosfæren. Dette apparat indeholder en kølevæske med et GWP svarende til 675. Det betyder, at hvis 1 kg af kølevæsken udledes i atmosfæren, er indvirkningen på global opvarmning 675 gange højere end 1 kg kuldioxid i løbet af en periode på 100 år. Forsøg ikke at ændre kølemiddelkredsløbet eller adskille produktet. Rådfør dig altid med en sagkyndig. For forordning (EU) nr. 626/2011, som citerer IPCC's tredje vurderingsrapport, Klimaændring 2001, er GWP 550.
*2 Energiforbruget er baseret på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.

**SV** *1 Läckage av köldmedel bidrar till klimatförändringar. Köldmedel med lägre potential för global uppvärmning (GWP) bidrar mindre till global uppvärmning (GWP) än andra köldmedel om de läcker ut i atmosfären. Den här enheten har ett flytande köldmedel med potential för global uppvärmning (GWP) på 675. Det betyder att 1 kg köldmedel som läcker ut i atmosfären påverkar den globala uppvärmningen 675 gånger mer än 1 kg koldioxid, under en period av 100 år. Försök inte att fixa köldmedelskretsen eller montera isär produkten själv utan be alltid en yrkesperson om hjälp. GWP är 550 för förordning (EU) nr. 626/2011, som citerar IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001.
*2 Strömförbrukning baserad på standardiserade testresultat. Den faktiska strömförbrukningen beror på hur enheten används och var den placeras.

**CS** *1 Úniky chladiva přispívají ke změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižší hodnotou vlivu na globální oteplování (GWP – global warming potential) přispívat ke globálnímu oteplování méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou GWP 675. To znamená, že 1 kg této chladicí kapaliny bude mít při úniku do atmosféry 675 krát větší vliv na globální oteplení než 1 kg CO2 po dobu delší než 100 let. Nikdy sami nezasahujte do chladicího obvodu ani produkt sami nerozebírejte. Vždy se obraťte na profesionály. V případě nařízení (EU) č. 626/2011, které cituje třetí hodnotící zprávu IPCC, Klimatické změny 2001, má GWP hodnotu 550.
*2 Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu použití zařízení a jeho umístění.

**SK** *1 Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa 675. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 675 krát vyšší ako vplyv 1 kg CO2, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka. V prípade nariadenia (EÚ) č. 626/2011, ktoré sa odvoláva na tretiu hodnotiacu správu panela IPCC – Zmena klímy 2001 – je GWP 550.
*2 Spotreba energie na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.

**HU** *1 A hűtőközeg szivárgása hozzájárul az éghajlatváltozáshoz. A kisebb globális felmelegedési potenciállal (GWP) rendelkező hűtőközeg a környezetbe kerülve kevésbé járul hozzá az éghajlatváltozáshoz, mint a nagyobb GWP-értékkel rendelkező anyag. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-értéke az 675-mal egyenlő. Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg hűtőfolyadék kerül a levegőbe, annak a globális felmelegedésre 100 évre vetítve gyakorolt hatása 675-szor nagyobb, mint 1 kg CO2-nek. Soha ne próbáljon beavatkozni a készülék hűtőkörének működésébe, és ne is szerelje szét a terméket, inkább kérje szakember segítségét. A 626/2011 számú (EU) rendelet szerint, amely az Éghajlatváltozási Kormányközi Testület 2001-es harmadik, éghajlati értékelő jelentésére hivatkozik, a GWP érték 550.
*2 Standard teszteredményeken alapuló energiafogyasztási értékek. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának és elhelyezésének módjától.

**PL** *1 Wyciek czynnika chłodniczego przyczynia się do zmian klimatycznych. Wyciek do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodniczego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy o potencjale GWP wynoszącym 675. Oznacza to, że skutki wycieku 1 kg tego czynnika chłodniczego do atmosfery są 675 razy większe w perspektywie 100 lat niż skutki wycieku 1 kg CO2. Nie wolno podejmować samodzielnych prób ingerencji w obwód czynnika chłodniczego ani demontażu produktu. Takie czynności powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę. W przypadku rozporządzenia (UE) nr 626/2011, które wymienia Trzeci Raport IPCC, Climate Change 2001, wartość GWP wynosi 550.
*2 Zużycie energii na podstawie wyników standardowych testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu eksploatacji urządzenia i jego umiejscowienia.

**SL** *1 Puščanje hladilnega sredstva prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim 675. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine 675-krat večji od 1 kg CO2. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka. Po Uredbi (EU) št. 626/2011 iz tretje ocene IPCC o podnebnih spremembah iz leta 2001, je potencial globalnega segrevanja (GWP) 550.
*2 Poraba energije na osnovi rezultatov standardnega preizkusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.

**BG** *1 Изтичането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изтичане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ с показател 675. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне ще бъде 675 пъти повече, отколкото 1 kg CO2 за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист. За Регламент (ЕС) № 626/2011, който цитира третия оценъчен доклад на IPCC, Изменение на климата 2001, ПГЗ е 550.
*2 Консумация на енергия, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.

**RO** *1 Scurgerile de refrigerent contribuie la schimbarea climei. Este posibil ca un refrigerent cu potenţial mai redus de încălzire globală (global warming potential – GWP) să contribuie mai puţin la încălzirea globală decât unul cu un indice GWP mai ridicat, în cazul apariţiei scurgerilor în atmosferă. Acest aparat conţine un lichid refrigerent cu un indice GWP egal cu 675. Acest indice înseamnă că dacă 1 kg din acest lichid refrigerent s-ar scurge în atmosferă, efectul asupra încălzirii globale ar fi de 675 de ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO2, pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercaţi niciodată să faceţi personal intervenţii la circuitul de refrigerent sau să dezasamblaţi personal produsul; solicitaţi întotdeauna serviciile unui profesionist. Pentru regulamentul (UE) nr. 626/2011, care citează al treilea Raport de evaluare al IPCC privind Schimbările Climatice din 2001, potenţialul de încălzire globală (GWP) este 550.
*2 Consum de energie calculat în funcţie de rezultatele la testele standard. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului, precum şi de amplasarea acestuia.

**ET** *1 Külmutusagensi leke soodustab kliimamuutusi. Atmosfääri sattudes soodustab madalama globaalse soojenemispotentsiaaliga (GWP, global warming potential) külmutusagens globaalset kliimasoojenemist vähem kui kõrgema GWP-ga külmutusagens. Selles seadmes sisalduva külmutusagensi GWP on 675. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusagensit lekib atmosfääri, oleks mõju globaalsele kliimasoojenemisele 100-aastase perioodi jooksul 675 korda suurem kui 1 kg CO2-l. Ärge püüdke külmutusagensi vooluahela töösse sekkuda ega toodet ise lahti võtta, vaid pöörduge alati pädevate isikute poole. Määruse (EL) nr 626/2011 kohaselt, mis tsiteerib IPCC kolmandat hindamisaruannet „Kliimamuutus 2001“ (Climate Change 2001), on GWP 550.
*2 Energiatarbimus põhineb standardkatse tulemustel. Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisviisist ja selle asukohast.

**GA** *1 Cuireann sceitheadh cuisneáin le hathrú aeráide. Ní chuirfeadh cuisneán le cumas téimh dhomhanda (CTD) níos ísle an méid céanna le téamh domhanda agus a chuirfeadh cuisneán le CTD níos airde, dá sceithfí san atmaisféar. Tá sreabhán cuisneáin le CTD cothrom le 675 ag an bhfearas seo. Ciallaíonn sin dá sceithfí 1 kg den sreabhán cuisneáin seo san atmaisféar, go mbeadh tionchar 675 uair níos airde aige ar théamh domhanda ná mar a bheadh ag 1 kg de CO2, thar thréimhse 100 bliain. Ná cuir isteach ar an gciorcad cuisneáin ná scoir an t earra tú féin agus cuir ceist ar dhuine gairmiúil i gcónaí. Le haghaidh Rialúchán (AE) Uimh. 626/2011, ina luaitear Tríú Tuarascáil um Measúnú an IPCC, An tAthrú Aeráide 2001, is é 550 an CTD.
*2 Ídiú leictreachais bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánaí. Beidh ídiú leictreachais iarbhír ag brath ar an gcaoi a n-úsáidfear an t-earra agus ar an áit a bhfuil sé suite.

**LV** *1 Aukstumaģentu noplūde veicina klimata pārmaiņas. Rodoties noplūdei, aukstumaģents ar zemāku aukstumaģenta globālās sasilšanas potenciālu (GSP) nodara mazāku kaitējumu videi nekā aukstumaģents ar augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas šķidrums, kura GSP ir 675. Ja vidē nokļūst 1 kg šā dzesēšanas šķidruma, ietekme uz globālo sasilšanu 100 gadu laikā būtu 675 reizes lielāka nekā 1 kg CO2 ietekme. Nekādā gadījumā nemēģiniet mainīt dzesēšanas ķēdes darbību vai izjaukt ierīci; šādas darbības uzticiet kvalificētam speciālistam. Regulas (ES) Nr. 626/2011, kurā ir atsauce uz Klimata pārmaiņu starpvaldību padomes (KPSP) trešo novērtējuma ziņojumu “Climate Change 2001”, gadījumā ja GSP ir 550.
*2 Elektroenerģijas patēriņš atbilstīgi standarta testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas.

**LT** *1 Šaldalo nuotėkis turi įtakos klimato kaitai. Į aplinką ištekėjęs šaldalas, kurio visuotinio atšilimo potencialas (GWP) yra mažesnis, turės mažesnės įtakos visuotiniam atšilimui, nei šaldalas, kurio GWP didesnis. Šiame prietaise naudojamas skystasis šaldalas, kurio GWP yra 675. Tai reiškia, kad į aplinką nutekėjus 1 kg šio skystojo šaldalo, įtaka visuotiniam atšilimui per 100 metų laikotarpį būtų 675 kartus didesnė, nei nutekėjus 1 kg CO2. Niekada nebandykite patys lįsti prie šaldalo grandinės ar išmontuoti gaminio – visada kreipkitės į specialistą. Reglamento (ES) Nr. 626/2011, kuriame cituojama TKKK trečioji vertinimo ataskaita, „Climate Change 2001“, visuotinio atšilimo potencialas (GWP) sudaro 550.
*2 Energijos suvartojimas apskaičiuotas remiantis standartinio testo rezultatais. Tikrasis energijos suvartojimas priklauso nuo prietaiso naudojimo ir jo buvimo vietos.

**MT** *1 Tnixxija tar-refriġerant tikkontribwixxi għat-tibdil fil-klima. Refriġerant b'potenzjal tat-tisħin globali (GWP - global warming potential) aktar baxx jikkontribwixxi inqas għat-tisħin globali milli refriġeranti b'GWP ogħla, jekk dan jitnixxa fl-ambjent. Dan l-apparat fih fluwidu refriġerant b'GWP ugwali għal 675. Dan ifisser li jekk 1 kg ta' dan il-fluwidu refriġerant jitnixxa fl-arja, l-impatt fuq it-tisħin globali jkun 675 darba ogħla minn 1 kg ta' CO2, fuq perjodu ta' 100 sena. Qatt ma għandek tipprova tinterferixxi mac-ċirkuwit tar-refriġerant inti stess jew tipprova żżarma l-prodott inti stess u dejjem għandek tistaqsi lil professjonista. Għar-Regolament (UE) Nru 626/2011, li jikkwota t-Tielet Rapport ta' Valutazzjoni tal-IPCC, it-Tibdil fil-Klima 2001, il-GWP huwa ta' 550.
*2 Konsum tal-enerġija bbażat fuq ir-riżultati ta' test standard. Il-konsum tal-enerġija attwali jiddependi fuq kif jintuża l-apparat u fuq fejn dan ikun jinsab.

**FI** *1 Kylmäaineen vuotaminen edistää ilmastonmuutosta. Vuotaessaan ilmakehään kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali (GWP) on pieni, edistää ilmastonmuutosta vähemmän kuin kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali on suuri. Tämän laitteen kylmäainenesteen GWP-arvo on 675, mikä tarkoittaa, että jos 1 kg tätä kylmäainenestettä vuotaisi ilmakehään, se edistäisi ilmastonmuutosta 100 vuoden aikana 675 kertaa niin paljon kuin 1 kg hiilidioksidia. Jäähdytyspiiriä saa käsitellä ja sen saa purkaa vain alan ammattilainen. Asetuksessa (EU) nro 626/2011, jossa viitataan IPCC:n kolmanteen arviointiraporttiin Climate Change 2001, GWP-arvo on 550.
*2 Energiankulutus perustuu vakio-oloissa mitattuun kulutukseen. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja sijainnista.

**TR** *1 Soğutucu kaçağı iklim değişimine katkıda bulunur. Düşük global ısınma potansiyelli (GWP) soğutucu akışkan daha yüksek GWP değerli akışkana göre atmosfere kaçması durumunda daha az global ısınmaya etki edecektir. Bu cihaz, GWP'si 675'e eşit olan bir soğutucu akışkan içerir. Bu durum, bu akışkanın 1 kg kadarının atmosfere kaçması durumunda 100 yıllık sürede 1 kg CO2'ye göre 675 kez global ısınmaya daha fazla etki etmesi anlamına gelir. Soğutucu akışkan devresine asla kendinizi müdahale etmeyin ya da ürünü parçalarına ayırmaya çalışmayın ve daima bir uzmandan yardımı isteyin. IPCC Üçüncü Değerlendirme Raporu, İklim Değişikliği 2001'e atıfta bulunan 626/2011 sayılı AB yönetmeliği için GWP 550'dir.
*2 Standart test sonuçlarına göre enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın kullanım şekline ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterecektir.

**HR** *1 Istjecanje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promjenama. Rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zatopljavanja (GWP) manje će doprinijeti globalnom zatopljenju od rashladnog sredstva s višim GWP ako se ispusti u atmosferu. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu čiji GWP iznosi 675. To znači da kada bi 1 kg ovog rashladnog sredstva bio ispušten u atmosferu, utjecaj na globalno zatopljenje bio bi 675 puta veći nego da je u 100 godina ispušten 1 kg CO2. Krug rashladnog sredstva nikad ne pokušavajte otvarati sami kao ni rastavljati proizvod te uvijek zatražite pomoć stručnjaka. Za uredbu (EU) br. 626/2011, koji navodi treće izvješće o procjeni Međuvladinog panela o klimatskim promjenama (IPCC), Klimatske promjene 2001, potencijal globalnog zagrijavanja (GWP) je 550.
*2 Potrošnja električne energije na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja električne energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi i gdje se on nalazi.

**RU** *1 Утечка хладагента приводит к изменениям климата. В случае утечки в атмосферу хладагент с низким потенциалом глобального потепления (GWP) будет в меньшей степени способствовать глобальному потеплению, чем хладагент с более высоким GWP. В данном устройстве содержится охлаждающая жидкость с показателем GWP, составляющим 675. Это означает, что, если бы 1 кг этой охлаждающей жидкости попал в атмосферу, его воздействие на увеличение глобального потепления было бы в 675 раз больше, чем при утечке 1 кг CO2 за 100 лет. Никогда не пытайтесь самостоятельно заниматься с контуром хладагента или самостоятельно разбирать продукт – всегда обращайтесь к профессионалу. Согласно Регламенту (ЕС) № 626/2011, который ссылается на Третий оценочный доклад от 2001 года, предоставленный Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), значение потенциала глобального потепления (GWP) составляет 550.
*2 Потребление энергии на основе результатов стандартного испытания. Текущее потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор и где он установлен.

**NO** *1 Lekkasje fra kjølemedium bidrar til klimaendringer. Kjølemedium med lavere globalt oppvarmingspotensial (GWP) vil bidra til global oppvarming i mindre grad enn et kjølemedium med høyere GWP ved lekkasje ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemediumsvæske med en GWP på 675. Dette betyr at ved lekkasje av 1 kg kjølemediumsvæske til atmosfæren vil innvirkningen på global oppvarming være 675 ganger høyere enn 1 kg CO2 over en periode på hundre år. Ikke prøv å tukle med kuldemediekretsen eller å demontere produktet. Rådfør deg alltid med en ekspert. For (EU) forordning nr. 626/2011 som henviser til den tredje vurderingsrapporten til FNs klimapanel (IPCC), Climate Change 2001, er GWP (potensial for global oppvarming) på 550.
*2 Energiforbruk basert på standardtestresultater. Reelt energiforbruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det plasseres.

**UK** *1 Витікання холодоагенту призводить до зміни клімату. У разі витікання до атмосфери холодоагент з низьким потенціалом глобального потепління (GWP) менше впливає на глобальне потепління, ніж холодоагент з високим GWP. У цьому пристрої застосовується охолоджувальна рідина, GWP якою дорівнює 675. Це означає, що якби 1 кг цієї охолоджувальної рідини потрапив до атмосфери, її вплив на підвищення глобального потепління був би у 675 рази вище, ніж у разі витікання 1 кг CO2 за 100 років. Ніколи не намагайтеся самостійно втручатися в роботу контуру холодоагенту чи самостійно розбирати прилад — завжди звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста. Згідно з Регламентом (ЄС) № 626/2011, який посилається на третє видання Звіту Міжурядової комісії зі змін клімату (IPCC) від 2001 року, показник потенціалу глобального потепління (GWP) становить 550.
*2 Споживання енергії за даними стандартних іспитів. Поточне споживання енергії буде залежати від того, як користуються пристроєм і де його встановлено.

## PRODUCT INFORMATION (*1)

| | | |
|---|---|---|
| ROOM AIR CONDITIONER | INDOOR MODEL | MSZ-FT25VG / MSZ-FT25VGK |
| | OUTDOOR MODEL | MUZ-FT25VGHZ |

| Function (indicate if present) | |
|---|---|
| cooling | Y |
| heating | Y |

| If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'. | |
|---|---|
| Average (mandatory) | Y |
| Warmer (if designated) | Y |
| Colder (if designated) | Y |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| **Design load** | | | |
| cooling | Pdesignc | 2.5 | kW |
| heating/Average | Pdesignh | 3.2 | kW |
| heating/Warmer | Pdesignh | 1.8 | kW |
| heating/Colder | Pdesignh | 4.7 | kW |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| **Seasonal efficiency** | | | |
| cooling | SEER | 8.6 | - |
| heating/Average | SCOP/A | 4.6 | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | 5.8 | - |
| heating/Colder | SCOP/C | 3.5 | - |

| Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=35℃ | Pdc | 2.5 | kW |
| Tj=30℃ | Pdc | 1.9 | kW |
| Tj=25℃ | Pdc | 1.2 | kW |
| Tj=20℃ | Pdc | 1.2 | kW |

| Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) ℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=35℃ | EERd | 4.4 | - |
| Tj=30℃ | EERd | 6.7 | - |
| Tj=25℃ | EERd | 10.6 | - |
| Tj=20℃ | EERd | 15.0 | - |

| Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | Pdh | 2.9 | kW |
| Tj=2℃ | Pdh | 1.8 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.2 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 3.2 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.0 | kW |

| Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | COPd | 2.8 | - |
| Tj=2℃ | COPd | 4.7 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.8 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 7.1 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 2.5 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |

| Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=2℃ | Pdh | 1.8 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.2 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 1.8 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.0 | kW |

| Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=2℃ | COPd | 4.7 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.8 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 7.1 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 4.7 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |

| Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | Pdh | 2.9 | kW |
| Tj=2℃ | Pdh | 1.8 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.2 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 3.2 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.0 | kW |
| Tj=-15℃ | Pdh | 3.6 | kW |

| Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | COPd | 2.8 | - |
| Tj=2℃ | COPd | 4.7 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.8 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 7.1 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 2.5 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |
| Tj=-15℃ | COPd | 1.9 | - |

| Bivalent temperature | | | |
|---|---|---|---|
| heating/Average | Tbiv | -10 | ℃ |
| heating/Warmer | Tbiv | 2 | ℃ |
| heating/Colder | Tbiv | -10 | ℃ |

| Operating limit temperature | | | |
|---|---|---|---|
| heating/Average | Tol | -25 | ℃ |
| heating/Warmer | Tol | -25 | ℃ |
| heating/Colder | Tol | -25 | ℃ |

| Cycling interval capacity | | | |
|---|---|---|---|
| for cooling | Pcycc | x | kW |
| for heating | Pcych | x | kW |
| Degradation co-efficient cooling | Cdc | 0.25 | - |

| Cycling interval efficiency | | | |
|---|---|---|---|
| for cooling | EERcyc | x | - |
| for heating | COPcyc | x | - |
| Degradation co-efficient heating | Cdh | 0.25 | - |

| Electric power input in power modes other than 'active mode' | | | |
|---|---|---|---|
| off mode | $P_{OFF}$ | 1 | W |
| standby mode | $P_{SB}$ | 1 | W |
| thermostat - off mode | $P_{TO}$ | 8 | W |
| crankcase heater mode | $P_{CK}$ | 0 | W |

| Annual electricity consumption | | | |
|---|---|---|---|
| cooling | $Q_{CE}$ | 101 | kWh/a |
| heating/Average | $Q_{HE}$ | 973 | kWh/a |
| heating/Warmer | $Q_{HE}$ | 432 | kWh/a |
| heating/Colder | $Q_{HE}$ | 2766 | kWh/a |

| Capacity control (indicate one of three options) | |
|---|---|
| fixed | N |
| staged | N |
| variable | Y |

| Other items | | | |
|---|---|---|---|
| Sound power level (indoor/outdoor) | $L_{WA}$ | 60/60 | dB(A) |
| Global warming potential | GWP (*2) | 675 | $kgCO_2eq.$ |
| Rated air flow (indoor/outdoor) | - | 738/1824 | $m^3/h$ |

| | |
|---|---|
| Contact details for obtaining more information | MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS<br>3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan<br>E-mail: melshierp@MitsubishiElectric.co.jp |

(*1) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No. 206/2012.

(*2) This GWP value is based on Regulation(EU)No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report.
For Regulation (EU) No. 626/2001, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.

## TECHNICAL DOCUMENTATION ([1])

| | | | |
|---|---|---|---|
| ROOM AIR CONDITIONER | INDOOR MODEL | MSZ-FT25VG / MSZ-FT25VGK | 280H*838W*229D (mm) |
| | OUTDOOR MODEL | MUZ-FT25VGHZ | 550H*800W*285D (mm) |

| Function | |
|---|---|
| cooling | Y |
| heating | Y |

| The heating season | |
|---|---|
| Average (mandatory) | Y |
| Warmer (if designated) | Y |
| Colder (if designated) | Y |

| Capacity control | |
|---|---|
| fixed | N |
| staged | N |
| variable | Y |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| Seasonal efficiency ([2]) | | | |
| cooling | SEER | 8.6 | - |
| heating/Average | SCOP/A | 4.6 | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | 5.8 | - |
| heating/Colder | SCOP/C | 3.5 | - |
| Energy efficiency class | | | |
| cooling | SEER | A+++ | - |
| heating/Average | SCOP/A | A++ | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | A+++ | - |
| heating/Colder | SCOP/C | A | - |
| Other items | | | |
| Sound power level (indoor/outdoor) | $L_{WA}$ | 60/60 | dB(A) |
| Refrigerant | - | R32 | - |
| Global warming potential | GWP ([3]) | 675 | $kgCO_2eq.$ |

| | |
|---|---|
| identification and signature of the person empowered to bind the supplier | Tadashi Saito<br>Department Manager,<br>Quality Assurance Department<br>MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS(THAILAND) CO.,LTD |

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No. 626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on EN 14825:2016: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.

(3) This GWP value is based on Regulation(EU)No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report.
For Regulation (EU) No. 626/2001, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.

JG79J775H01_1st_print_OL.pdf 1 2020/02/26 10:27:09

ENERGY
енергия · ενεργεια
IE IA

MITSUBISHI ELECTRIC

Model Indoor unit MSZ-FT35VG
Outdoor unit MUZ-FT35VGHZ

SEER

A+++
A++
A+
A
B
C
D

A+++

kW 3,5
SEER 8,6
kWh/annum 142

SCOP

A+++
A++
A+
A
B
C
D

A+++ A++ A

| | | | |
|---|---|---|---|
| kW | 2,2 | 4,0 | 5,9 |
| SCOP | 5,8 | 4,6 | 3,5 |
| kWh/annum | 527 | 1216 | 3453 |



60dB

61dB

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

JG79J775H01

ai163831888511_211201_JG79Y746H02_2nd_print.pdf 1 2021/12/01 9:34:46

JG79Y746H02

MITSUBISHI ELECTRIC

| Ⓐ | Model | | | Ⓑ | Indoor unit | | MSZ-FT25VG<br>MSZ-FT25VGK | MSZ-FT35VG<br>MSZ-FT35VGK | MSZ-FT50VG<br>MSZ-FT50VGK |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Ⓒ | Outdoor unit | | MUZ-FT25VGHZ | MUZ-FT35VGHZ | MUZ-FT50VGHZ |
| Ⓓ | Sound power levels on cooling mode | | | Ⓔ | Inside | dB | 60 | 60 | 60 |
| | | | | Ⓕ | Out-side | dB | 60 | 61 | 64 |
| Ⓖ | Refrigerant | | | | | | R32 GWP 675 *1 | | |
| Ⓗ | Cooling | | SEER | | | | 8,6 | 8,6 | 7,2 |
| | | Ⓙ | Energy efficiency class | | | | A+++ | A+++ | A++ |
| | | Ⓚ | Annual electricity consumption *2 | | | kWh/a | 101 | 142 | 243 |
| | | Ⓛ | Design load | | | kw | 2,5 | 3,5 | 5,0 |
| Ⓜ | Heating (Average / Warmer / Colder season) | | SCOP | | | | 4,6 / 5,8 / 3,5 | 4,6 / 5,8 / 3,5 | 4,3 / 5,5 / 3,3 |
| | | Ⓙ | Energy efficiency class | | | | A++ / A+++ / A | A++ / A+++ / A | A+ / A+++ / B |
| | | Ⓚ | Annual electricity consumption *2 | | | kWh/a | 973 / 432 / 2766 | 1216 / 527 / 3453 | 1625 / 684 / 4707 |
| | | Ⓛ | Design load | | | kw | 3,2 / 1,8 / 4,7 | 4,0 / 2,2 / 5,9 | 5,0 / 2,7 / 7,4 |
| | | Ⓝ | De-clared capacity | Ⓟ | at reference de-sign temperature | kw | 3,2(-10°C) / 1,8( 2°C) / 3,1(-22°C) | 4,0(-10°C) / 2,2( 2°C) / 3,7(-22°C) | 5,0(-10°C) / 2,7( 2°C) / 4,0(-22°C) |
| | | | | Ⓡ | at bivalent tem-perature | kw | 3,2(-10°C) / 1,8( 2°C) / 3,2(-10°C) | 4,0(-10°C) / 2,2( 2°C) / 4,0(-10°C) | 5,0(-10°C) / 2,7( 2°C) / 5,0(-10°C) |
| | | | | Ⓢ | at operation limit temperature | kw | 3,0(-25°C) / 3,0(-25°C) / 3,0(-25°C) | 3,4(-25°C) / 3,4(-25°C) / 3,4(-25°C) | 3,6(-25°C) / 3,6(-25°C) / 3,6(-25°C) |
| | | Ⓣ | Back up heating capacity | | | kw | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 1,6(-22°C) | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 2,2(-22°C) | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 3,4(-22°C) |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutsch | Italiano | Svenska | Polski | Eesti | Malti | Русский |
| | Français | Ελληνικά | Česky | Slovensko | Gaeilge | Suomi | Norsk |
| | Nederlands | Português | Slovensky | Български | Latviski | Türkçe | Українська |
| | Español | Dansk | Magyar | Română | Lietuvių k. | Hrvatski | |
| Ⓐ | Modell | Modello | Modell | Model | Mudel | Mudell | Модель |
| | Modèle | Μοντέλο | Model | Model | Déanamh | Malli | Modell |
| | Model | Modelo | Model | Модел | Modelis | Model | Модель |
| | Modelo | Model | Modell | Model | Modelis | Model | |
| Ⓑ | Innengerät | Unità interna | Inomhusenhet | Jednostka wewnętrzna | Siseseade | Unità għal ġewwa | Внутренний прибор |
| | Appareil intérieur | Εσωτερική μονάδα | Vnitřní jednotka | Notranja enota | Aonad laistigh | Sisäyksikkö | Innendørsenhet |
| | Binnenunit | Unidade interior | Vnútorná jednotka | Вътрешно тяло | Iekštelpu ierīce | İç ünite | Внутрішній блок |
| | Unidad interior | Indendørsenhed | Beltéri egység | Unitate de interior | Patalpoje montuojamas įrenginys | Unutarnja jedinica | |
| Ⓒ | Außengerät | Unità esterna | Utomhusenhet | Jednostka zewnętrzna | Välisseade | Unità għal barra | Наружный прибор |
| | Modèle extérieur | Εξωτερική μονάδα | Vnější jednotka | Zunanja enota | Aonad lasmuigh | Ulkoyksikkö | Utendørsenhet |
| | Buitenunit | Unidade exterior | Vonkajšia jednotka | Външно тяло | Ārtelpas ierīce | Dış ünite | Зовнішній блок |
| | Unidad exterior | Udendørsenhed | Kültéri egység | Unitate de exterior | Lauke montuojamas įrenginys | Vanjska jedinica | |
| Ⓓ | Schallleistungspegel im Kühl-modus | Livelli di potenza sonora in modal-ità di raffreddamento | Bullernivå i nedkylningsläget | Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia | Müratasemed jahutusrežiimis | Livelli tal-qawwa tal-ħsejjes fil-modalità tat-tkessiħ | Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения |
| | Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement | Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης | Úrovně hlučnosti v režimu chlazení | Ravni zvočne moči v načinu hlajenja | Leibhéil chumhachta fuaime ar mhodh fuaraithe | Äänenvoimakkuustasot viilen-nystilassa | Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus |
| | Geluidsniveaus in koelstand | Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento | Hladiny akustického výkonu v režime chladenia | Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане | Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā | Soğutma modunda ses güç düzeyleri | Рівні звукової потужності у режимі охолодження |
| | Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración | Lydstyrkeniveauer i kølefunktion | Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban | Nivel sonor în modul de răcire | Garso galios lygis vėsinimo režimu | Razine zvučnog tlaka pri hlađenju | |
| Ⓔ | Innen | Interno | Insida | Wewnątrz | Sees | Ġewwa | Внутри |
| | À l'intérieur | Εσωτερικό | Uvnitř | Znotraj | Laistigh | Sisäpuoli | Innvendig |
| | Binnenkant | Interior | Vo vnútri | Вътре | Iekštelpās | İç taraf | Усередині |
| | Interior | Indvendig | Bent | Interior | Vidinis | Unutra | |
| Ⓕ | Außen | Esterno | Utsida | Na zewnątrz | Väljas | Barra | Снаружи |
| | À l'extérieur | Εξωτερικό | Venku | Zunaj | Lasmuigh | Ulkopuoli | Utvendig |
| | Buitenkant | Exterior | Vonku | На открито | Ārtelpā | Dış taraf | Назовні |
| | Exterior | Udvendig | A szabadban | Exterior | Išorinis | Vani | |
| Ⓖ | Kühlmittel | Refrigerante | Köldmedel | Czynnik chłodniczy | Külmutusagens | Refriġerant | Хладагент |
| | Réfrigérant | Ψυκτικό | Chladivo | Hladilno sredstvo | Cuisneán | Kylmäaine | Kjølemedium |
| | Koelmiddel | Refrigerante | Chladivo | Хладилен агент | Aukstumaģents | Soğutucu | Холодоагент |
| | Refrigerante | Kølemiddel | Hűtőközeg | Refrigerent | Šaldalas | Rashladno sredstvo | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutsch | Italiano | Svenska | Polski | Eesti | Malti | Русский |
| | Français | Ελληνικά | Česky | Slovensko | Gaeilge | Suomi | Norsk |
| | Nederlands | Português | Slovensky | Български | Latviski | Türkçe | Українська |
| | Español | Dansk | Magyar | Română | Lietuvių k. | Hrvatski | |
| Ⓗ | Kühlen | Raffreddamento | Kyla | Chłodzenie | Jahutus | Tkessiħ | Охлаждение |
| | Refroidissement | Ψύξη | Chlazení | Hlajenje | Fuarú | Viilennys | Avkjøling |
| | Koelen | Arrefecimento | Chladenie | Охлаждане | Dzesēšana | Soğutma | Охолодження |
| | Refrigeración | Køling | Hűtés | Răcire | Vėsinimas | Hlađenje | |
| Ⓙ | Energieeffizienzklasse | Classe di efficienza energetica | Energiklass | Klasa energetyczna | Energiatõhususe klass | Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija | Класс эффективности использования энергии |
| | Classe d'efficacité énergétique | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Třída energetické účinnosti | Razred energetske učinkovitosti | Aicme éifeachtúlachta fuinnimh | Energiatehokkuusluokka | Energieffektivitetsklasse |
| | Energie-efficiëntieklasse | Classe de eficiência energética | Trieda energetickej účinnosti | Клас на енергийна ефективност | Energoefektivitātes klase | Enerji verimlilik sınıfı | Клас ефективності енергоспоживання |
| | Clase de eficiencia energética | Energieffektivitetsklasse | Energiahatékonysági osztály | Clasă de eficienţă energetică | Energijos vartojimo efektyvumo klasė | Klasa energetske učinkovitosti | |
| Ⓚ | Jahresstromverbrauch *2 | Consumo annuale di energia elettrica *2 | Årlig strömförbrukning *2 | Zużycie prądu w skali roku *2 | Aastane voolutarbimus *2 | Konsum annwali tal-elettriku *2 | Годовое потребление электроэнергии *2 |
| | Consommation d'électricité annuelle *2 | Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2 | Roční spotřeba elektrické energie *2 | Letna poraba elektrike *2 | Ídiú leictreachais bhliantúil *2 | Vuotuinen sähkönkulutus *2 | Årlig strømforbruk *2 |
| | Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2 | Consumo anual de electricidade *2 | Ročná spotreba elektriny *2 | Годишна консумация на електроенергия *2 | Gada elektroenerģijas patēriņš *2 | Yıllık elektrik tüketimi *2 | Річне споживання електроенергії *2 |
| | Consumo anual de electricidad *2 | Årligt elforbrug *2 | Éves áramfogyasztás *2 | Consum anual de electricitate *2 | Metinis elektros energijos suvartojimas *2 | Godišnja potrošnja električne energije *2 | |
| Ⓛ | Lastauslegung | Carico nominale | Dimensionerande belastning | Maksymalne obciążenie | Projekteeritud koormus | Tagħbija tad-disinn | Расчетная нагрузка |
| | Charge de calcul | Σχεδιασμός φόρτωσης | Jmenovité zatížení | Nazivna obremenitev | Lód deartha | Laskettu kuormitus | Utformingsbelastning |
| | Ontwerpbelasting | Carga nominal | Projektované zaťaženie | Проектен товар | Aprēķina slodze | Tasarım yükü | Розрахункове навантаження |
| | Carga de diseño | Brugslast | Méretezési terhelés | Sarcină nominală | Projektinė apkrova | Težina uređaja | |
| Ⓜ | Heizung (Durchschnitt / Wärmer / Kälter / Jahreszeit) | Riscaldamento (Stagione media / calda / fredda) | Värme (Genomsnittlig/varmare/kallare årstid) | Ogrzewanie (umiarkowane / cieplejsze / zimniejsze / sezonowe) | Kütmine (keskmine/soojem/külmem periood) | Tisħin (Medju / Aktar sħun / Aktar kiesaħ / staġun) | Нагрев (средний/теплый/холодный сезон) |
| | Chauffage (Moyenne / Plus chaud / Plus froid / saison) | Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες / χαμηλότερες θερμοκρασίες) | Topení (průměrná/teplá/studená sezóna) | Ogrevanje (povprečni/toplejši/hladnejši letni čas) | Téamh (Meánteocht / Níos Teo/ Níos Fuaire/ séasúr) | Lämmitys (Välikausi / lämmin kausi / kylmä kausi) | Varme (Middels / Varmere / Kaldere / årstid) |
| | Verwarming (gemiddeld seizoen / warmer seizoen / kouder seizoen) | Aquecimento (Média estação / Estação mais quente / Estação mais fria) | Kúrenie (priemerné/teplejšie/chladnejšie obdobie) | Отопление (Средно / Топъл / Студен сезон) | Sildīšana (vidēji siltā/siltā/aukstā gadalaikā) | Isıtma (Ortalama / Daha sıcak / Daha soğuk / mevsim) | Опалення (у середній/теплий/холодний сезон) |
| | Calefacción (temporada promedio / temporada más cálida / temporada más fría) | Opvarmning (gennemsnitlig/varmere/koldere/sæson) | Fűtés (átlagos/melegebb/hidegebb évszak) | Încălzire (Anotimp normal/mai cald/mai rece) | Šildymas (vidutinis / šiltesnis / šaltesnis / sezoninis) | Grijanje (prosječno / toplije / hladnije / sezona) | |
| Ⓝ | Nennkapazität | Capacità dichiarata | Deklarerad kapacitet | Deklarowana pojemność | Deklareeritud võimsus | Kapaċità ddikjarata | Гарантированная мощность |
| | Capacité déclarée | Δηλωμένη χωρητικότητα | Udávaná kapacita | Prijavljena zmogljivost | Toilleadh fógartha | Ilmoitettu teho | Erklært kapasitet |
| | Aangegeven capaciteit | Capacidade declarada | Deklarovaný výkon | Обявена мощност | Deklarētā jauda | Beyan edilen kapasite | Гарантована потужність |
| | Capacidad declarada | Erklæret kapacitet | Névleges teljesítmény | Capacitate declarată | Deklaruotasis pajėgumas | Deklarirani kapacitet | |
| Ⓟ | bei angegebener Referenztem-peratur | alla temperatura di progetto di riferimento | vid dimensionerande referenstem-peratur | w znamionowej temperaturze odniesienia | projekteerimise võrdlustemperatuuri juures | f'temperatura tad-disinn ta' referenza | при эталонной расчетной температуре |
| | à la température de calcul de référence | σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς | při referenční výpočtové teplotě | ob referenčni nazivni temperaturi | ag teocht deartha tagartha | perusmitoituslämpötilassa | ved referansetemperatur for utforming |
| | bij referentieontwerptemperatuur | à temperatura nominal de refer-ência | pri referenčnej výpočtovej teplote | при изчислителна проектна температура | aprēķina references temperatūrā | referans tasarım sıcaklığında | При еталонній розрахунковій температурі |
| | a temperatura de diseño de referencia | ved brugsafhængig referencetem-peratur | tervezési referencia-hőmérsékleten | la temperatura de referinţă nominală | esant norminei projektinei temperatūrai | pri referentnoj temperaturi | |
| Ⓡ | bei bivalenter Temperatur | alla temperatura bivalente | vid bivalent temperatur | w temperaturze biwalentnej | bivalentse temperatuuri juures | f'temperatura bivalenti | при бивалентной температуре |
| | à température bivalente | σε θερμοκρασία δισθενούς λειτουργίας | při bivalentní teplotě | pri bivalentni temperaturi | ag teocht dhéfhiúsach | kaksiarvoisessa lämpötilassa | ved bivalent temperatur |
| | bij bivalente temperatuur | à temperatura bivalente | pri bivalentnej teplote | при бивалентна температура | bivalentā temperatūrā | iki değerli sıcaklıkta | При бівалентній температурі |
| | a temperatura bivalente | ved bivalent temperatur | bivalens hőmérsékleten | la temperatura de bivalenţă | esant perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūrai | pri bivalentnoj temperaturi | |
| Ⓢ | bei Temperatur an der Betrieb-sgrenze | alla temperatura limite di funzi-onamento | vid driftstemperaturens gränsvärde | w granicznej temperaturze roboczej | töötamise piirtemperatuuri juures | f'temperatura tal-limitu tat-tħaddim | при предельной рабочей температуре |
| | à température de fonctionnement limite | σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας | při teplotě na hranici provozního limitu | pri mejni delovni temperaturi | ag teocht teorann oibriúcháin | toimintarajalämpötilassa | ved temperatur for driftsgrense |
| | bij grens werkingstemperatuur | à temperatura de limite de fun-cionamento | pri hraničnej prevádzkovej teplote | при гранична работна температура | ekspluatācijas robežtemperatūrā | çalışma limiti sıcaklığında | При граничній робочій температурі |
| | a temperatura límite de funcion-amiento | ved driftsgrænsetemperatur | maximális üzemi hőmérsékleten | la temperatura limită de funcţionare | esant ribinei veikimo temperatūrai | pri graničnoj radnoj temperaturi | |
| Ⓣ | Backup-Heizleistung | Capacità di riscaldamento ad-dizionale | Kapacitet för reservvärme | Zapasowa pojemność grzewcza | Tagavara küttevõimsus | Kapaċità tat-tisħin ta' sostenn | Резервная тепловая мощность |
| | Capacité de chauffage d'appoint | Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης | Kapacita záložního vytápění | Rezervna zmogljivost ogrevanja | Toilleadh téimh chúltaca | Varalämmitysteho | Sikkerhetskapasitet for oppvarm-ing |
| | Reserveverwarmingscapaciteit | Capacidade de aquecimento de reserva | Výkon záložného vykurovacieho telesa | Мощност на спомагателно електрическо подгряване | Rezerves sildītāja jauda | Yedek ısıtma kapasitesi | Резервна теплова потужність |
| | Capacidad de calefacción auxiliar | Reservevarmekapacitet | Kisegítő fűtési teljesítmény | Capacitate de încălzire de siguranţă | Pagalbinio šildymo pajėgumas | Kapacitet rezervnog grijanja | |

**EN** *1 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.
*2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

**DE** *1 Auslaufendes Kühlmittel trägt zum Klimawandel bei. Kühlmittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) trüge weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kühlmittel mit höherem GWP bei Austritt in die Atmosphäre. Dieses Gerät enthält eine Kühlmittelflüssigkeit mit einem GWP von 675. Das bedeutet, dass bei Austreten von 1 kg dieser Kühlmittelflüssigkeit in die Atmosphäre der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 675-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO2. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kühlmittelflüssigkeit umzugehen oder das Produkt eigenmächtig auseinanderzunehmen; wenden Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal. Laut der Verordnung (EU) Nr. 626/2011, die sich auf den Dritten Sachstandsbericht 2001 des Weltklimarats beruft, beträgt der GWP-Wert 550.
*2 Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.

**FR** *1 Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 675. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globale serait 675 fois plus important que celui d'1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigérant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel. Pour le règlement (EU) nº 626/2011, qui cite le troisième rapport d'évaluation du GIEC sur le changement climatique datant de 2001, le PRG est de 550.
*2 Consommation d'énergie basée sur les résultats de test standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.

**NL** *1 Lekkend koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardopwarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt.Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 675. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardopwarming gedurende een periode van 100 jaar 675 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg kooldioxide.Manipuleer het koelmiddelcircuit nooit zelf en demonteer het product nooit zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige. Voor verordening (EU) nr. 626/2011, waarin het derde IPCC-evaluatierapport, Klimaatverandering 2001, wordt aangehaald, is de GWP-waarde 550.
*2 Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten.Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.

**ES** *1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un PCG de 675. Esto significa que si se produjera una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 675 veces superior al de 1 kg de CO2 durante un período de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional. En el caso del Reglamento (UE) N.º 626/2011, que cita el Tercer Informe de Evaluación sobre el Cambio Climático de 2001, del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), el PCG es de 550.
*2 Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.

**IT** *1 La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 675. Ciò significa che se 1 kg di questo liquido refrigerante dovesse disperdersi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 675 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO2, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare da sé il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto. Per il Regolamento (UE) N. 626/2011, che cita il Terzo rapporto di valutazione dell'IPCC sul cambiamento climatico 2001, il GWP è 550.
*2 Consumo di energia in base ai risultati della prova campione. Il consumo reale di energia è funzione della maniera in cui l'apparecchio viene utilizzato e della posizione in cui è collocato.

**EL** *1 Η διαρροή ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαμηλότερο δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό με GWP που ισούται με 675. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ένα 1 kg από αυτό το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 675 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO2, σε μια περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθήσετε ποτέ να παρεμβείτε στο κύκλωμα ψυκτικού ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Θα πρέπει πάντα να απευθύνεστε σε κάποιον επαγγελματία. Για τον κανονισμό Αρ. 626/2011 (ΕΕ), ο οποίος παραθέτει την τρίτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC για την κλιματική αλλαγή που εκδόθηκε το 2001, το GWP είναι 550.
*2 Ενεργειακή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη θέση της.

**PT** *1 A fuga de refrigerante contribui para alterações na climatização. Em caso de fugas para a atmosfera, o refrigerante com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 675. Tal significa que, em caso de fuga de 1 kg deste fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivalerá a 675 mais do que 1 kg de CO2, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente interferir em nem desmontar o circuito de refrigerante sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional. Para o Regulamento N.º 626/2011 (UE), que refere o Terceiro Relatório de Avaliação do PIAC, Alterações Climáticas de 2001, o GWP é de 550.
*2 Consumo de energia com base em resultados de testes padrão. O consumo de energia real dependerá do modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra.

**DA** *1 Kølemiddellækage bidrager til klimaforandringer. Kølemidler med et lavt GWP (globalt opvarmningspotentiale) bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemiddel med et højere GWP, hvis det udledes i atmosfæren. Dette apparat indeholder en kølevæske med et GWP svarende til 675. Det betyder, at hvis 1 kg af kølevæsken udledes i atmosfæren, er indvirkningen på global opvarmning 675 gange højere end 1 kg kuldioxid i løbet af en periode på 100 år. Forsøg ikke at ændre kølemiddelkredsløbet eller adskille produktet. Rådfør dig altid med en sagkyndig. For forordning (EU) nr. 626/2011, som citerer IPCC's tredje vurderingsrapport, Klimaændring 2001, er GWP 550.
*2 Energiforbruget er baseret på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.

**SV** *1 Läckage av köldmedel bidrar till klimatförändringar. Köldmedel med lägre potential för global uppvärmning (GWP) bidrar mindre till global uppvärmning (GWP) än andra köldmedel om de läcker ut i atmosfären. Den här enheten har ett flytande köldmedel med potential för global uppvärmning (GWP) på 675. Det betyder att 1 kg köldmedel som läcker ut i atmosfären påverkar den globala uppvärmningen 675 gånger mer än 1 kg koldioxid, under en period av 100 år. Försök inte att fixa köldmedelskretsen eller montera isär produkten själv utan be alltid en yrkesperson om hjälp. GWP är 550 för förordning (EU) nr. 626/2011, som citerar IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001.
*2 Strömförbrukning baserad på standardiserade testresultat. Den faktiska strömförbrukningen beror på hur enheten används och var den placeras.

**CS** *1 Úniky chladiva přispívají ke změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižší hodnotou vlivu na globální oteplování (GWP – global warming potential) přispívat ke globálnímu oteplování méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou GWP 675. To znamená, že 1 kg této chladicí kapaliny bude mít při úniku do atmosféry 675 krát větší vliv na globální oteplení než 1 kg CO2 po dobu delší než 100 let. Nikdy sami nezasahujte do chladicího obvodu ani produkt sami nerozebírejte. Vždy se obraťte na profesionály. V případě nařízení (EU) č. 626/2011, které cituje třetí hodnotící zprávu IPCC, Klimatické změny 2001, má GWP hodnotu 550.
*2 Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu použití zařízení a jeho umístění.

**SK** *1 Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa 675. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 675 krát vyšší ako vplyv 1 kg CO2, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka. V prípade nariadenia (EÚ) č. 626/2011, ktoré sa odvoláva na tretiu hodnotiacu správu panela IPCC – Zmena klímy 2001 – je GWP 550.
*2 Spotreba energie na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.

**HU** *1 A hűtőközeg szivárgása hozzájárul az éghajlatváltozáshoz. A kisebb globális felmelegedési potenciállal (GWP) rendelkező hűtőközeg a környezetbe kerülve kevésbé járul hozzá az éghajlatváltozáshoz, mint a nagyobb GWP-értékkel rendelkező anyag. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-értéke az 675-mal egyenlő. Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg hűtőfolyadék kerül a levegőbe, annak a globális felmelegedésre 100 évre vetítve gyakorolt hatása 675-szor nagyobb, mint 1 kg CO2-nek. Soha ne próbáljon beavatkozni a készülék hűtőkörének működésébe, és ne is szerelje szét a terméket, inkább kérje szakember segítségét. A 626/2011 számú (EU) rendelet szerint, amely az Éghajlatváltozási Kormányközi Testület 2001-es harmadik, éghajlati értékelő jelentésére hivatkozik, a GWP érték 550.
*2 Standard teszteredményeken alapuló energiafogyasztási értékek. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának és elhelyezésének módjától.

**PL** *1 Wyciek czynnika chłodniczego przyczynia się do zmian klimatycznych. Wyciek do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodniczego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy o potencjale GWP wynoszącym 675. Oznacza to, że skutki wycieku 1 kg tego czynnika chłodniczego do atmosfery są 675 razy większe w perspektywie 100 lat niż skutki wycieku 1 kg CO2. Nie wolno podejmować samodzielnych prób ingerencji w obwód czynnika chłodniczego ani demontażu produktu. Takie czynności powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę. W przypadku rozporządzenia (UE) nr 626/2011, które wymienia Trzeci Raport IPCC, Climate Change 2001, wartość GWP wynosi 550.
*2 Zużycie energii na podstawie wyników standardowych testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu eksploatacji urządzenia i jego umiejscowienia.

**SL** *1 Puščanje hladilnega sredstva prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim 675. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine 675-krat večji od 1 kg CO2. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka. Po Uredbi (EU) št. 626/2011 iz tretje ocene IPCC o podnebnih spremembah iz leta 2001, je potencial globalnega segrevanja (GWP) 550.
*2 Poraba energije na osnovi rezultatov standardnega preizkusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.

**BG** *1 Изтичането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изтичане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ с показател 675. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне ще бъде 675 пъти повече, отколкото 1 kg CO2 за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист. За Регламент (ЕС) № 626/2011, който цитира третия оценъчен доклад на IPCC, Изменение на климата 2001, ПГЗ е 550.
*2 Консумация на енергия, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.

**RO** *1 Scurgerile de refrigerent contribuie la schimbarea climei. Este posibil ca un refrigerent cu potenţial mai redus de încălzire globală (global warming potential – GWP) să contribuie mai puţin la încălzirea globală decât unul cu un indice GWP mai ridicat, în cazul apariţiei scurgerilor în atmosferă. Acest aparat conţine un lichid refrigerent cu un indice GWP egal cu 675. Acest indice înseamnă că dacă 1 kg din acest lichid refrigerent s-ar scurge în atmosferă, efectul asupra încălzirii globale ar fi de 675 de ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO2, pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercaţi niciodată să faceţi personal intervenţii la circuitul de refrigerent sau să dezasamblaţi personal produsul; solicitaţi întotdeauna serviciile unui profesionist. Pentru regulamentul (UE) nr. 626/2011, care citează al treilea Raport de evaluare al IPCC privind Schimbările Climatice din 2001, potenţialul de încălzire globală (GWP) este 550.
*2 Consum de energie calculat în funcţie de rezultatele la testele standard. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului, precum şi de amplasarea acestuia.

**ET** *1 Külmutusagensi leke soodustab kliimamuutusi. Atmosfääri sattudes soodustab madalama globaalse soojenemispotentsiaaliga (GWP, global warming potential) külmutusagens globaalset kliimasoojenemist vähem kui kõrgema GWP-ga külmutusagens. Selles seadmes sisalduva külmutusagensi GWP on 675. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusagensit lekib atmosfääri, oleks mõju globaalsele kliimasoojenemisele 100-aastase perioodi jooksul 675 korda suurem kui 1 kg CO2-l. Ärge püüdke külmutusagensi vooluahela töösse sekkuda ega toodet ise lahti võtta, vaid pöörduge alati pädevate isikute poole. Määruse (EL) nr 626/2011 kohaselt, mis tsiteerib IPCC kolmandat hindamisaruannet „Kliimamuutus 2001“ (Climate Change 2001), on GWP 550.
*2 Energiatarbimus põhineb standardkatse tulemustel. Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisviisist ja selle asukohast.

**GA** *1 Cuireann sceitheadh cuisneáin le hathrú aeráide. Ní chuirfeadh cuisneán le cumas téimh dhomhanda (CTD) níos ísle an méid céanna le téamh domhanda agus a chuirfeadh cuisneán le CTD níos airde, dá sceithfí san atmaisféar. Tá sreabhán cuisneáin le CTD cothrom le 675 ag an bhfearas seo. Ciallaíonn sin dá sceithfí 1 kg den sreabhán cuisneáin seo san atmaisféar, go mbeadh tionchar 675 uair níos airde aige ar théamh domhanda ná mar a bheadh ag 1 kg de CO2, thar thréimhse 100 bliain. Ná cuir isteach ar an gciorcad cuisneáin ná scoir an t earra tú féin agus cuir ceist ar dhuine gairmiúil i gcónaí. Le haghaidh Rialúchán (AE) Uimh. 626/2011, ina luaitear Tríú Tuarascáil um Measúnú an IPCC, An tAthrú Aeráide 2001, is é 550 an CTD.
*2 Ídiú leictreachais bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánaí. Beidh ídiú leictreachais iarbhír ag brath ar an gcaoi a n-úsáidfear an t-earra agus ar an áit a bhfuil sé suite.

**LV** *1 Aukstumaģentu noplūde veicina klimata pārmaiņas. Rodoties noplūdei, aukstumaģents ar zemāku aukstumaģenta globālās sasilšanas potenciālu (GSP) nodara mazāku kaitējumu videi nekā aukstumaģents ar augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas šķidrums, kura GSP ir 675. Ja vidē nokļūst 1 kg šā dzesēšanas šķidruma, ietekme uz globālo sasilšanu 100 gadu laikā būtu 675 reizes lielāka nekā 1 kg CO2 ietekme. Nekādā gadījumā nemēģiniet mainīt dzesēšanas ķēdes darbību vai izjaukt ierīci; šādas darbības uzticiet kvalificētam speciālistam. Regulas (ES) Nr. 626/2011, kurā ir atsauce uz Klimata pārmaiņu starpvaldību padomes (KPSP) trešo novērtējuma ziņojumu “Climate Change 2001”, gadījumā ja GSP ir 550.
*2 Elektroenerģijas patēriņš atbilstīgi standarta testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas.

**LT** *1 Šaldalo nuotėkis turi įtakos klimato kaitai. Į aplinką ištekėjęs šaldalas, kurio visuotinio atšilimo potencialas (GWP) yra mažesnis, turės mažesnės įtakos visuotiniam atšilimui, nei šaldalas, kurio GWP didesnis. Šiame prietaise naudojamas skystasis šaldalas, kurio GWP yra 675. Tai reiškia, kad į aplinką nutekėjus 1 kg šio skystojo šaldalo, įtaka visuotiniam atšilimui per 100 metų laikotarpį būtų 675 kartus didesnė, nei nutekėjus 1 kg CO2. Niekada nebandykite patys lįsti prie šaldalo grandinės ar išmontuoti gaminio – visada kreipkitės į specialistą. Reglamento (ES) Nr. 626/2011, kuriame cituojama TKKK trečioji vertinimo ataskaita, „Climate Change 2001“, visuotinio atšilimo potencialas (GWP) sudaro 550.
*2 Energijos suvartojimas apskaičiuotas remiantis standartinio testo rezultatais. Tikrasis energijos suvartojimas priklauso nuo prietaiso naudojimo ir jo buvimo vietos.

**MT** *1 Tnixxija tar-refriġerant tikkontribwixxi għat-tibdil fil-klima. Refriġerant b'potenzjal tat-tisħin globali (GWP - global warming potential) aktar baxx jikkontribwixxi inqas għat-tisħin globali milli refriġeranti b'GWP ogħla, jekk dan jitnixxa fl-ambjent. Dan l-apparat fih fluwidu refriġerant b'GWP ugwali għal 675. Dan ifisser li jekk 1 kg ta' dan il-fluwidu refriġerant jitnixxa fl-arja, l-impatt fuq it-tisħin globali jkun 675 darba ogħla minn 1 kg ta' CO2, fuq perjodu ta' 100 sena. Qatt ma għandek tipprova tinterferixxi mac-ċirkuwit tar-refriġerant inti stess jew tipprova żżarma l-prodott inti stess u dejjem għandek tistaqsi lil professjonista. Għar-Regolament (UE) Nru 626/2011, li jikkwota t-Tielet Rapport ta' Valutazzjoni tal-IPCC, it-Tibdil fil-Klima 2001, il-GWP huwa ta' 550.
*2 Konsum tal-enerġija bbażat fuq ir-riżultati ta' test standard. Il-konsum tal-enerġija attwali jiddependi fuq kif jintuża l-apparat u fuq fejn dan ikun jinsab.

**FI** *1 Kylmäaineen vuotaminen edistää ilmastonmuutosta. Vuotaessaan ilmakehään kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali (GWP) on pieni, edistää ilmastonmuutosta vähemmän kuin kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali on suuri. Tämän laitteen kylmäainenesteen GWP-arvo on 675, mikä tarkoittaa, että jos 1 kg tätä kylmäainenestettä vuotaisi ilmakehään, se edistäisi ilmastonmuutosta 100 vuoden aikana 675 kertaa niin paljon kuin 1 kg hiilidioksidia. Jäähdytyspiiriä saa käsitellä ja sen saa purkaa vain alan ammattilainen. Asetuksessa (EU) nro 626/2011, jossa viitataan IPCC:n kolmanteen arviointiraporttiin Climate Change 2001, GWP-arvo on 550.
*2 Energiankulutus perustuu vakio-oloissa mitattuun kulutukseen. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja sijainnista.

**TR** *1 Soğutucu kaçağı iklim değişimine katkıda bulunur. Düşük global ısınma potansiyelli (GWP) soğutucu akışkan daha yüksek GWP değerli akışkana göre atmosfere kaçması durumunda daha az global ısınmaya etki edecektir. Bu cihaz, GWP'si 675'e eşit olan bir soğutucu akışkan içerir. Bu durum, bu akışkanın 1 kg kadarının atmosfere kaçması durumunda 100 yıllık sürede 1 kg CO2'ye göre 675 kez global ısınmaya daha fazla etki etmesi anlamına gelir. Soğutucu akışkan devresine asla kendinizi müdahale etmeyin ya da ürünü parçalarına ayırmaya çalışmayın ve daima bir uzmandan yardımı isteyin. IPCC Üçüncü Değerlendirme Raporu, İklim Değişikliği 2001'e atıfta bulunan 626/2011 sayılı AB yönetmeliği için GWP 550'dir.
*2 Standart test sonuçlarına göre enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın kullanım şekline ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterecektir.

**HR** *1 Istjecanje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promjenama. Rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zatopljavanja (GWP) manje će doprinijeti globalnom zatopljenju od rashladnog sredstva s višim GWP ako se ispusti u atmosferu. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu čiji GWP iznosi 675. To znači da kada bi 1 kg ovog rashladnog sredstva bio ispušten u atmosferu, utjecaj na globalno zatopljenje bio bi 675 puta veći nego da je u 100 godina ispušten 1 kg CO2. Krug rashladnog sredstva nikad ne pokušavajte otvarati sami kao ni rastavljati proizvod te uvijek zatražite pomoć stručnjaka. Za uredbu (EU) br. 626/2011, koji navodi treće izvješće o procjeni Međuvladinog panela o klimatskim promjenama (IPCC), Klimatske promjene 2001, potencijal globalnog zagrijavanja (GWP) je 550.
*2 Potrošnja električne energije na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja električne energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi i gdje se on nalazi.

**RU** *1 Утечка хладагента приводит к изменениям климата. В случае утечки в атмосферу хладагент с низким потенциалом глобального потепления (GWP) будет в меньшей степени способствовать глобальному потеплению, чем хладагент с более высоким GWP. В данном устройстве содержится охлаждающая жидкость с показателем GWP, составляющим 675. Это означает, что, если бы 1 кг этой охлаждающей жидкости попал в атмосферу, его воздействие на увеличение глобального потепления было бы в 675 раз больше, чем при утечке 1 кг CO2 за 100 лет. Никогда не пытайтесь самостоятельно заниматься с контуром хладагента или самостоятельно разбирать продукт – всегда обращайтесь к профессионалу. Согласно Регламенту (ЕС) № 626/2011, который ссылается на Третий оценочный доклад от 2001 года, предоставленный Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), значение потенциала глобального потепления (GWP) составляет 550.
*2 Потребление энергии на основе результатов стандартного испытания. Текущее потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор и где он установлен.

**NO** *1 Lekkasje fra kjølemedium bidrar til klimaendringer. Kjølemedium med lavere globalt oppvarmingspotensial (GWP) vil bidra til global oppvarming i mindre grad enn et kjølemedium med høyere GWP ved lekkasje ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemediumsvæske med en GWP på 675. Dette betyr at ved lekkasje av 1 kg kjølemediumsvæske til atmosfæren vil innvirkningen på global oppvarming være 675 ganger høyere enn 1 kg CO2 over en periode på hundre år. Ikke prøv å tukle med kuldemediekretsen eller å demontere produktet. Rådfør deg alltid med en ekspert. For (EU) forordning nr. 626/2011 som henviser til den tredje vurderingsrapporten til FNs klimapanel (IPCC), Climate Change 2001, er GWP (potensial for global oppvarming) på 550.
*2 Energiforbruk basert på standardtestresultater. Reelt energiforbruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det plasseres.

**UK** *1 Витікання холодоагенту призводить до зміни клімату. У разі витікання до атмосфери холодоагент з низьким потенціалом глобального потепління (GWP) менше впливає на глобальне потепління, ніж холодоагент з високим GWP. У цьому пристрої застосовується охолоджувальна рідина, GWP якою дорівнює 675. Це означає, що якби 1 кг цієї охолоджувальної рідини потрапив до атмосфери, її вплив на підвищення глобального потепління був би у 675 рази вище, ніж у разі витікання 1 кг CO2 за 100 років. Ніколи не намагайтеся самостійно втручатися в роботу контуру холодоагенту чи самостійно розбирати прилад — завжди звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста. Згідно з Регламентом (ЄС) № 626/2011, який посилається на третє видання Звіту Міжурядової комісії зі змін клімату (IPCC) від 2001 року, показник потенціалу глобального потепління (GWP) становить 550.
*2 Споживання енергії за даними стандартних іспитів. Поточне споживання енергії буде залежати від того, як користуються пристроєм і де його встановлено.

## PRODUCT INFORMATION (*1)

| | | |
|---|---|---|
| ROOM AIR CONDITIONER | INDOOR MODEL | MSZ-FT35VG / MSZ-FT35VGK |
| | OUTDOOR MODEL | MUZ-FT35VGHZ |

| Function (indicate if present) | |
|---|---|
| cooling | Y |
| heating | Y |

| If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'. | |
|---|---|
| Average (mandatory) | Y |
| Warmer (if designated) | Y |
| Colder (if designated) | Y |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| **Design load** | | | |
| cooling | Pdesignc | 3.5 | kW |
| heating/Average | Pdesignh | 4.0 | kW |
| heating/Warmer | Pdesignh | 2.2 | kW |
| heating/Colder | Pdesignh | 5.9 | kW |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| **Seasonal efficiency** | | | |
| cooling | SEER | 8.6 | - |
| heating/Average | SCOP/A | 4.6 | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | 5.8 | - |
| heating/Colder | SCOP/C | 3.5 | - |

| Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=35℃ | Pdc | 3.5 | kW |
| Tj=30℃ | Pdc | 2.6 | kW |
| Tj=25℃ | Pdc | 1.7 | kW |
| Tj=20℃ | Pdc | 1.3 | kW |

| Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) ℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=35℃ | EERd | 3.9 | - |
| Tj=30℃ | EERd | 6.2 | - |
| Tj=25℃ | EERd | 10.5 | - |
| Tj=20℃ | EERd | 16.8 | - |

| Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | Pdh | 3.6 | kW |
| Tj=2℃ | Pdh | 2.2 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.5 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 4.0 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.4 | kW |

| Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | COPd | 2.9 | - |
| Tj=2℃ | COPd | 4.6 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.9 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 6.7 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 2.6 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |

| Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=2℃ | Pdh | 2.2 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.5 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 2.2 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.4 | kW |

| Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=2℃ | COPd | 4.6 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.9 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 6.7 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 4.6 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |

| Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | Pdh | 3.6 | kW |
| Tj=2℃ | Pdh | 2.2 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.5 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 4.0 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.4 | kW |
| Tj=-15℃ | Pdh | 4.4 | kW |

| Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | COPd | 2.9 | - |
| Tj=2℃ | COPd | 4.6 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.9 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 6.7 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 2.6 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |
| Tj=-15℃ | COPd | 2.0 | - |

| Bivalent temperature | | | |
|---|---|---|---|
| heating/Average | Tbiv | -10 | ℃ |
| heating/Warmer | Tbiv | 2 | ℃ |
| heating/Colder | Tbiv | -10 | ℃ |

| Operating limit temperature | | | |
|---|---|---|---|
| heating/Average | Tol | -25 | ℃ |
| heating/Warmer | Tol | -25 | ℃ |
| heating/Colder | Tol | -25 | ℃ |

| Cycling interval capacity | | | |
|---|---|---|---|
| for cooling | Pcycc | x | kW |
| for heating | Pcych | x | kW |
| Degradation co-efficient cooling | Cdc | 0.25 | - |

| Cycling interval efficiency | | | |
|---|---|---|---|
| for cooling | EERcyc | x | - |
| for heating | COPcyc | x | - |
| Degradation co-efficient heating | Cdh | 0.25 | - |

| Electric power input in power modes other than 'active mode' | | | |
|---|---|---|---|
| off mode | $P_{OFF}$ | 1 | W |
| standby mode | $P_{SB}$ | 1 | W |
| thermostat - off mode | $P_{TO}$ | 8 | W |
| crankcase heater mode | $P_{CK}$ | 0 | W |

| Annual electricity consumption | | | |
|---|---|---|---|
| cooling | $Q_{CE}$ | 142 | kWh/a |
| heating/Average | $Q_{HE}$ | 1216 | kWh/a |
| heating/Warmer | $Q_{HE}$ | 527 | kWh/a |
| heating/Colder | $Q_{HE}$ | 3453 | kWh/a |

| Capacity control (indicate one of three options) | |
|---|---|
| fixed | N |
| staged | N |
| variable | Y |

| Other items | | | |
|---|---|---|---|
| Sound power level (indoor/outdoor) | $L_{WA}$ | 60/61 | dB(A) |
| Global warming potential | GWP (*2) | 675 | $kgCO_2eq.$ |
| Rated air flow (indoor/outdoor) | - | 786/2412 | $m^3/h$ |

| | |
|---|---|
| Contact details for obtaining more information | MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS<br>3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan<br>E-mail: melshierp@MitsubishiElectric.co.jp |

(*1) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No. 206/2012.

(*2) This GWP value is based on Regulation(EU)No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report.
For Regulation (EU) No. 626/2001, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.

## TECHNICAL DOCUMENTATION ([1])

| | | | |
|---|---|---|---|
| ROOM AIR CONDITIONER | INDOOR MODEL | MSZ-FT35VG / MSZ-FT35VGK | 280H*838W*229D (mm) |
| | OUTDOOR MODEL | MUZ-FT35VGHZ | 714H*800W*285D (mm) |

| Function | |
|---|---|
| cooling | Y |
| heating | Y |

| The heating season | |
|---|---|
| Average (mandatory) | Y |
| Warmer (if designated) | Y |
| Colder (if designated) | Y |

| Capacity control | |
|---|---|
| fixed | N |
| staged | N |
| variable | Y |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| Seasonal efficiency ([2]) | | | |
| cooling | SEER | 8.6 | - |
| heating/Average | SCOP/A | 4.6 | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | 5.8 | - |
| heating/Colder | SCOP/C | 3.5 | - |
| Energy efficiency class | | | |
| cooling | SEER | A+++ | - |
| heating/Average | SCOP/A | A++ | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | A+++ | - |
| heating/Colder | SCOP/C | A | - |
| Other items | | | |
| Sound power level (indoor/outdoor) | $L_{WA}$ | 60/61 | dB(A) |
| Refrigerant | - | R32 | - |
| Global warming potential | GWP ([3]) | 675 | $kgCO_2eq.$ |

| | |
|---|---|
| identification and signature of the person empowered to bind the supplier | Tadashi Saito<br>Department Manager,<br>Quality Assurance Department<br>MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS(THAILAND) CO.,LTD |

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No. 626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on EN 14825:2016: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.

(3) This GWP value is based on Regulation(EU)No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report.
For Regulation (EU) No. 626/2001, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.

# ENERGY
енергия · ενεργεια

IE IA IJA

MITSUBISHI ELECTRIC

Model Indoor unit **MSZ-FT50VG**
Outdoor unit **MUZ-FT50VGHZ**

SEER

A+++
A++
A+
A
B
C
D

A++

kW **5,0**
SEER **7,2**
kWh/annum **243**

SCOP

A+++
A++
A+
A
B
C
D

A+++ A+ B

| | | | |
|---|---|---|---|
| kW | **2,7** | **5,0** | **7,4** |
| SCOP | **5,5** | **4,3** | **3,3** |
| kWh/annum | **684** | **1625** | **4707** |



**60**dB

**64**dB

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

**626/2011**

JG79J776H01

ai163831888511_211201_JG79Y746H02_2nd_print.pdf 1 2021/12/01 9:34:46

JG79Y746H02

MITSUBISHI ELECTRIC

| Ⓐ | Model | | | Ⓑ | Indoor unit | | MSZ-FT25VG<br>MSZ-FT25VGK | MSZ-FT35VG<br>MSZ-FT35VGK | MSZ-FT50VG<br>MSZ-FT50VGK |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Ⓒ | Outdoor unit | | MUZ-FT25VGHZ | MUZ-FT35VGHZ | MUZ-FT50VGHZ |
| Ⓓ | Sound power levels on cooling mode | | | Ⓔ | Inside | dB | 60 | 60 | 60 |
| | | | | Ⓕ | Out-side | dB | 60 | 61 | 64 |
| Ⓖ | Refrigerant | | | | | | R32 GWP 675 *1 | | |
| Ⓗ | Cooling | | SEER | | | | 8,6 | 8,6 | 7,2 |
| | | Ⓙ | Energy efficiency class | | | | A+++ | A+++ | A++ |
| | | Ⓚ | Annual electricity consumption *2 | | | kWh/a | 101 | 142 | 243 |
| | | Ⓛ | Design load | | | kw | 2,5 | 3,5 | 5,0 |
| Ⓜ | Heating (Average / Warmer / Colder season) | | SCOP | | | | 4,6 / 5,8 / 3,5 | 4,6 / 5,8 / 3,5 | 4,3 / 5,5 / 3,3 |
| | | Ⓙ | Energy efficiency class | | | | A++ / A+++ / A | A++ / A+++ / A | A+ / A+++ / B |
| | | Ⓚ | Annual electricity consumption *2 | | | kWh/a | 973 / 432 / 2766 | 1216 / 527 / 3453 | 1625 / 684 / 4707 |
| | | Ⓛ | Design load | | | kw | 3,2 / 1,8 / 4,7 | 4,0 / 2,2 / 5,9 | 5,0 / 2,7 / 7,4 |
| | | Ⓝ | De-clared capacity | Ⓟ | at reference de-sign temperature | kw | 3,2(-10°C) / 1,8( 2°C) / 3,1(-22°C) | 4,0(-10°C) / 2,2( 2°C) / 3,7(-22°C) | 5,0(-10°C) / 2,7( 2°C) / 4,0(-22°C) |
| | | | | Ⓡ | at bivalent tem-perature | kw | 3,2(-10°C) / 1,8( 2°C) / 3,2(-10°C) | 4,0(-10°C) / 2,2( 2°C) / 4,0(-10°C) | 5,0(-10°C) / 2,7( 2°C) / 5,0(-10°C) |
| | | | | Ⓢ | at operation limit temperature | kw | 3,0(-25°C) / 3,0(-25°C) / 3,0(-25°C) | 3,4(-25°C) / 3,4(-25°C) / 3,4(-25°C) | 3,6(-25°C) / 3,6(-25°C) / 3,6(-25°C) |
| | | Ⓣ | Back up heating capacity | | | kw | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 1,6(-22°C) | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 2,2(-22°C) | 0,0(-10°C) / 0,0( 2°C) / 3,4(-22°C) |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutsch | Italiano | Svenska | Polski | Eesti | Malti | Русский |
| | Français | Ελληνικά | Česky | Slovensko | Gaeilge | Suomi | Norsk |
| | Nederlands | Português | Slovensky | Български | Latviski | Türkçe | Українська |
| | Español | Dansk | Magyar | Română | Lietuvių k. | Hrvatski | |
| Ⓐ | Modell | Modello | Modell | Model | Mudel | Mudell | Модель |
| | Modèle | Μοντέλο | Model | Model | Déanamh | Malli | Modell |
| | Model | Modelo | Model | Модел | Modelis | Model | Модель |
| | Modelo | Model | Modell | Model | Modelis | Model | |
| Ⓑ | Innengerät | Unità interna | Inomhusenhet | Jednostka wewnętrzna | Siseseade | Unità għal ġewwa | Внутренний прибор |
| | Appareil intérieur | Εσωτερική μονάδα | Vnitřní jednotka | Notranja enota | Aonad laistigh | Sisäyksikkö | Innendørsenhet |
| | Binnenunit | Unidade interior | Vnútorná jednotka | Вътрешно тяло | Iekštelpu ierīce | İç ünite | Внутрішній блок |
| | Unidad interior | Indendørsenhed | Beltéri egység | Unitate de interior | Patalpoje montuojamas įrenginys | Unutarnja jedinica | |
| Ⓒ | Außengerät | Unità esterna | Utomhusenhet | Jednostka zewnętrzna | Välisseade | Unità għal barra | Наружный прибор |
| | Modèle extérieur | Εξωτερική μονάδα | Vnější jednotka | Zunanja enota | Aonad lasmuigh | Ulkoyksikkö | Utendørsenhet |
| | Buitenunit | Unidade exterior | Vonkajšia jednotka | Външно тяло | Ārtelpas ierīce | Dış ünite | Зовнішній блок |
| | Unidad exterior | Udendørsenhed | Kültéri egység | Unitate de exterior | Lauke montuojamas įrenginys | Vanjska jedinica | |
| Ⓓ | Schallleistungspegel im Kühl-modus | Livelli di potenza sonora in modal-ità di raffreddamento | Bullernivå i nedkylningsläget | Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia | Müratasemed jahutusrežiimis | Livelli tal-qawwa tal-ħsejjes fil-modalità tat-tkessiħ | Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения |
| | Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement | Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης | Úrovně hlučnosti v režimu chlazení | Ravni zvočne moči v načinu hlajenja | Leibhéil chumhachta fuaime ar mhodh fuaraithe | Äänenvoimakkuustasot viilen-nystilassa | Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus |
| | Geluidsniveaus in koelstand | Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento | Hladiny akustického výkonu v režime chladenia | Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане | Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā | Soğutma modunda ses güç düzeyleri | Рівні звукової потужності у режимі охолодження |
| | Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración | Lydstyrkeniveauer i kølefunktion | Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban | Nivel sonor în modul de răcire | Garso galios lygis vėsinimo režimu | Razine zvučnog tlaka pri hlađenju | |
| Ⓔ | Innen | Interno | Insida | Wewnątrz | Sees | Ġewwa | Внутри |
| | À l'intérieur | Εσωτερικό | Uvnitř | Znotraj | Laistigh | Sisäpuoli | Innvendig |
| | Binnenkant | Interior | Vo vnútri | Вътре | Iekštelpās | İç taraf | Усередині |
| | Interior | Indvendig | Bent | Interior | Vidinis | Unutra | |
| Ⓕ | Außen | Esterno | Utsida | Na zewnątrz | Väljas | Barra | Снаружи |
| | À l'extérieur | Εξωτερικό | Venku | Zunaj | Lasmuigh | Ulkopuoli | Utvendig |
| | Buitenkant | Exterior | Vonku | На открито | Ārtelpā | Dış taraf | Назовні |
| | Exterior | Udvendig | A szabadban | Exterior | Išorinis | Vani | |
| Ⓖ | Kühlmittel | Refrigerante | Köldmedel | Czynnik chłodniczy | Külmutusagens | Refriġerant | Хладагент |
| | Réfrigérant | Ψυκτικό | Chladivo | Hladilno sredstvo | Cuisneán | Kylmäaine | Kjølemedium |
| | Koelmiddel | Refrigerante | Chladivo | Хладилен агент | Aukstumaģents | Soğutucu | Холодоагент |
| | Refrigerante | Kølemiddel | Hűtőközeg | Refrigerent | Šaldalas | Rashladno sredstvo | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutsch | Italiano | Svenska | Polski | Eesti | Malti | Русский |
| | Français | Ελληνικά | Česky | Slovensko | Gaeilge | Suomi | Norsk |
| | Nederlands | Português | Slovensky | Български | Latviski | Türkçe | Українська |
| | Español | Dansk | Magyar | Română | Lietuvių k. | Hrvatski | |
| Ⓗ | Kühlen | Raffreddamento | Kyla | Chłodzenie | Jahutus | Tkessiħ | Охлаждение |
| | Refroidissement | Ψύξη | Chlazení | Hlajenje | Fuarú | Viilennys | Avkjøling |
| | Koelen | Arrefecimento | Chladenie | Охлаждане | Dzesēšana | Soğutma | Охолодження |
| | Refrigeración | Køling | Hűtés | Răcire | Vėsinimas | Hlađenje | |
| Ⓙ | Energieeffizienzklasse | Classe di efficienza energetica | Energiklass | Klasa energetyczna | Energiatõhususe klass | Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija | Класс эффективности использования энергии |
| | Classe d'efficacité énergétique | Κλάση ενεργειακής απόδοσης | Třída energetické účinnosti | Razred energetske učinkovitosti | Aicme éifeachtúlachta fuinnimh | Energiatehokkuusluokka | Energieffektivitetsklasse |
| | Energie-efficiëntieklasse | Classe de eficiência energética | Trieda energetickej účinnosti | Клас на енергийна ефективност | Energoefektivitātes klase | Enerji verimlilik sınıfı | Клас ефективності енергоспоживання |
| | Clase de eficiencia energética | Energieffektivitetsklasse | Energiahatékonysági osztály | Clasă de eficienţă energetică | Energijos vartojimo efektyvumo klasė | Klasa energetske učinkovitosti | |
| Ⓚ | Jahresstromverbrauch *2 | Consumo annuale di energia elettrica *2 | Årlig strömförbrukning *2 | Zużycie prądu w skali roku *2 | Aastane voolutarbimus *2 | Konsum annwali tal-elettriku *2 | Годовое потребление электроэнергии *2 |
| | Consommation d'électricité annuelle *2 | Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2 | Roční spotřeba elektrické energie *2 | Letna poraba elektrike *2 | Ídiú leictreachais bhliantúil *2 | Vuotuinen sähkönkulutus *2 | Årlig strømforbruk *2 |
| | Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2 | Consumo anual de electricidade *2 | Ročná spotreba elektriny *2 | Годишна консумация на електроенергия *2 | Gada elektroenerģijas patēriņš *2 | Yıllık elektrik tüketimi *2 | Річне споживання електроенергії *2 |
| | Consumo anual de electricidad *2 | Årligt elforbrug *2 | Éves áramfogyasztás *2 | Consum anual de electricitate *2 | Metinis elektros energijos suvartojimas *2 | Godišnja potrošnja električne energije *2 | |
| Ⓛ | Lastauslegung | Carico nominale | Dimensionerande belastning | Maksymalne obciążenie | Projekteeritud koormus | Tagħbija tad-disinn | Расчетная нагрузка |
| | Charge de calcul | Σχεδιασμός φόρτωσης | Jmenovité zatížení | Nazivna obremenitev | Lód deartha | Laskettu kuormitus | Utformingsbelastning |
| | Ontwerpbelasting | Carga nominal | Projektované zaťaženie | Проектен товар | Aprēķina slodze | Tasarım yükü | Розрахункове навантаження |
| | Carga de diseño | Brugslast | Méretezési terhelés | Sarcină nominală | Projektinė apkrova | Težina uređaja | |
| Ⓜ | Heizung (Durchschnitt / Wärmer / Kälter / Jahreszeit) | Riscaldamento (Stagione media / calda / fredda) | Värme (Genomsnittlig/varmare/kallare årstid) | Ogrzewanie (umiarkowane / cieplejsze / zimniejsze / sezonowe) | Kütmine (keskmine/soojem/külmem periood) | Tisħin (Medju / Aktar sħun / Aktar kiesaħ / staġun) | Нагрев (средний/теплый/холодный сезон) |
| | Chauffage (Moyenne / Plus chaud / Plus froid / saison) | Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες / χαμηλότερες θερμοκρασίες) | Topení (průměrná/teplá/studená sezóna) | Ogrevanje (povprečni/toplejši/hladnejši letni čas) | Téamh (Meánteocht / Níos Teo/ Níos Fuaire/ séasúr) | Lämmitys (Välikausi / lämmin kausi / kylmä kausi) | Varme (Middels / Varmere / Kaldere / årstid) |
| | Verwarming (gemiddeld seizoen / warmer seizoen / kouder seizoen) | Aquecimento (Média estação / Estação mais quente / Estação mais fria) | Kúrenie (priemerné/teplejšie/chladnejšie obdobie) | Отопление (Средно / Топъл / Студен сезон) | Sildīšana (vidēji siltā/siltā/aukstā gadalaikā) | Isıtma (Ortalama / Daha sıcak / Daha soğuk / mevsim) | Опалення (у середній/теплий/холодний сезон) |
| | Calefacción (temporada promedio / temporada más cálida / temporada más fría) | Opvarmning (gennemsnitlig/varmere/koldere/sæson) | Fűtés (átlagos/melegebb/hidegebb évszak) | Încălzire (Anotimp normal/mai cald/mai rece) | Šildymas (vidutinis / šiltesnis / šaltesnis / sezoninis) | Grijanje (prosječno / toplije / hladnije / sezona) | |
| Ⓝ | Nennkapazität | Capacità dichiarata | Deklarerad kapacitet | Deklarowana pojemność | Deklareeritud võimsus | Kapaċità ddikjarata | Гарантированная мощность |
| | Capacité déclarée | Δηλωμένη χωρητικότητα | Udávaná kapacita | Prijavljena zmogljivost | Toilleadh fógartha | Ilmoitettu teho | Erklært kapasitet |
| | Aangegeven capaciteit | Capacidade declarada | Deklarovaný výkon | Обявена мощност | Deklarētā jauda | Beyan edilen kapasite | Гарантована потужність |
| | Capacidad declarada | Erklæret kapacitet | Névleges teljesítmény | Capacitate declarată | Deklaruotasis pajėgumas | Deklarirani kapacitet | |
| Ⓟ | bei angegebener Referenztem-peratur | alla temperatura di progetto di riferimento | vid dimensionerande referenstem-peratur | w znamionowej temperaturze odniesienia | projekteerimise võrdlustemperatuuri juures | f'temperatura tad-disinn ta' referenza | при эталонной расчетной температуре |
| | à la température de calcul de référence | σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς | při referenční výpočtové teplotě | ob referenčni nazivni temperaturi | ag teocht deartha tagartha | perusmitoituslämpötilassa | ved referansetemperatur for utforming |
| | bij referentieontwerptemperatuur | à temperatura nominal de refer-ência | pri referenčnej výpočtovej teplote | при изчислителна проектна температура | aprēķina references temperatūrā | referans tasarım sıcaklığında | При еталонній розрахунковій температурі |
| | a temperatura de diseño de referencia | ved brugsafhængig referencetem-peratur | tervezési referencia-hőmérsékleten | la temperatura de referinţă nominală | esant norminei projektinei temperatūrai | pri referentnoj temperaturi | |
| Ⓡ | bei bivalenter Temperatur | alla temperatura bivalente | vid bivalent temperatur | w temperaturze biwalentnej | bivalentse temperatuuri juures | f'temperatura bivalenti | при бивалентной температуре |
| | à température bivalente | σε θερμοκρασία δισθενούς λειτουργίας | při bivalentní teplotě | pri bivalentni temperaturi | ag teocht dhéfhiúsach | kaksiarvoisessa lämpötilassa | ved bivalent temperatur |
| | bij bivalente temperatuur | à temperatura bivalente | pri bivalentnej teplote | при бивалентна температура | bivalentā temperatūrā | iki değerli sıcaklıkta | При бівалентній температурі |
| | a temperatura bivalente | ved bivalent temperatur | bivalens hőmérsékleten | la temperatura de bivalenţă | esant perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūrai | pri bivalentnoj temperaturi | |
| Ⓢ | bei Temperatur an der Betrieb-sgrenze | alla temperatura limite di funzi-onamento | vid driftstemperaturens gränsvärde | w granicznej temperaturze roboczej | töötamise piirtemperatuuri juures | f'temperatura tal-limitu tat-tħaddim | при предельной рабочей температуре |
| | à température de fonctionnement limite | σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας | při teplotě na hranici provozního limitu | pri mejni delovni temperaturi | ag teocht teorann oibriúcháin | toimintarajalämpötilassa | ved temperatur for driftsgrense |
| | bij grens werkingstemperatuur | à temperatura de limite de fun-cionamento | pri hraničnej prevádzkovej teplote | при гранична работна температура | ekspluatācijas robežtemperatūrā | çalışma limiti sıcaklığında | При граничній робочій температурі |
| | a temperatura límite de funcion-amiento | ved driftsgrænsetemperatur | maximális üzemi hőmérsékleten | la temperatura limită de funcţionare | esant ribinei veikimo temperatūrai | pri graničnoj radnoj temperaturi | |
| Ⓣ | Backup-Heizleistung | Capacità di riscaldamento ad-dizionale | Kapacitet för reservvärme | Zapasowa pojemność grzewcza | Tagavara küttevõimsus | Kapaċità tat-tisħin ta' sostenn | Резервная тепловая мощность |
| | Capacité de chauffage d'appoint | Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης | Kapacita záložního vytápění | Rezervna zmogljivost ogrevanja | Toilleadh téimh chúltaca | Varalämmitysteho | Sikkerhetskapasitet for oppvarm-ing |
| | Reserveverwarmingscapaciteit | Capacidade de aquecimento de reserva | Výkon záložného vykurovacieho telesa | Мощност на спомагателно електрическо подгряване | Rezerves sildītāja jauda | Yedek ısıtma kapasitesi | Резервна теплова потужність |
| | Capacidad de calefacción auxiliar | Reservevarmekapacitet | Kisegítő fűtési teljesítmény | Capacitate de încălzire de siguranţă | Pagalbinio šildymo pajėgumas | Kapacitet rezervnog grijanja | |

**EN** *1 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.
*2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

**DE** *1 Auslaufendes Kühlmittel trägt zum Klimawandel bei. Kühlmittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) trüge weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kühlmittel mit höherem GWP bei Austritt in die Atmosphäre. Dieses Gerät enthält eine Kühlmittelflüssigkeit mit einem GWP von 675. Das bedeutet, dass bei Austreten von 1 kg dieser Kühlmittelflüssigkeit in die Atmosphäre der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 675-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO2. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kühlmittelflüssigkeit umzugehen oder das Produkt eigenmächtig auseinanderzunehmen; wenden Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal. Laut der Verordnung (EU) Nr. 626/2011, die sich auf den Dritten Sachstandsbericht 2001 des Weltklimarats beruft, beträgt der GWP-Wert 550.
*2 Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.

**FR** *1 Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 675. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globale serait 675 fois plus important que celui d'1 kg de CO2, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigérant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel. Pour le règlement (EU) nº 626/2011, qui cite le troisième rapport d'évaluation du GIEC sur le changement climatique datant de 2001, le PRG est de 550.
*2 Consommation d'énergie basée sur les résultats de test standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.

**NL** *1 Lekkend koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardopwarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt.Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 675. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardopwarming gedurende een periode van 100 jaar 675 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg kooldioxide.Manipuleer het koelmiddelcircuit nooit zelf en demonteer het product nooit zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige. Voor verordening (EU) nr. 626/2011, waarin het derde IPCC-evaluatierapport, Klimaatverandering 2001, wordt aangehaald, is de GWP-waarde 550.
*2 Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten.Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.

**ES** *1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un PCG de 675. Esto significa que si se produjera una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 675 veces superior al de 1 kg de CO2 durante un período de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional. En el caso del Reglamento (UE) N.º 626/2011, que cita el Tercer Informe de Evaluación sobre el Cambio Climático de 2001, del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), el PCG es de 550.
*2 Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato.

**IT** *1 La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 675. Ciò significa che se 1 kg di questo liquido refrigerante dovesse disperdersi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 675 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO2, su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare da sé il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto. Per il Regolamento (UE) N. 626/2011, che cita il Terzo rapporto di valutazione dell'IPCC sul cambiamento climatico 2001, il GWP è 550.
*2 Consumo di energia in base ai risultati della prova campione. Il consumo reale di energia è funzione della maniera in cui l'apparecchio viene utilizzato e della posizione in cui è collocato.

**EL** *1 Η διαρροή ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαμηλότερο δυναμικό πλανητικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα. Η συγκεκριμένη συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό με GWP που ισούται με 675. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ένα 1 kg από αυτό το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 675 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO2, σε μια περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθήσετε ποτέ να παρεμβείτε στο κύκλωμα ψυκτικού ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Θα πρέπει πάντα να απευθύνεστε σε κάποιον επαγγελματία. Για τον κανονισμό Αρ. 626/2011 (ΕΕ), ο οποίος παραθέτει την τρίτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC για την κλιματική αλλαγή που εκδόθηκε το 2001, το GWP είναι 550.
*2 Ενεργειακή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη θέση της.

**PT** *1 A fuga de refrigerante contribui para alterações na climatização. Em caso de fugas para a atmosfera, o refrigerante com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 675. Tal significa que, em caso de fuga de 1 kg deste fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivalerá a 675 mais do que 1 kg de CO2, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente interferir em nem desmontar o circuito de refrigerante sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional. Para o Regulamento N.º 626/2011 (UE), que refere o Terceiro Relatório de Avaliação do PIAC, Alterações Climáticas de 2001, o GWP é de 550.
*2 Consumo de energia com base em resultados de testes padrão. O consumo de energia real dependerá do modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra.

**DA** *1 Kølemiddellækage bidrager til klimaforandringer. Kølemidler med et lavt GWP (globalt opvarmningspotentiale) bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemiddel med et højere GWP, hvis det udledes i atmosfæren. Dette apparat indeholder en kølevæske med et GWP svarende til 675. Det betyder, at hvis 1 kg af kølevæsken udledes i atmosfæren, er indvirkningen på global opvarmning 675 gange højere end 1 kg kuldioxid i løbet af en periode på 100 år. Forsøg ikke at ændre kølemiddelkredsløbet eller adskille produktet. Rådfør dig altid med en sagkyndig. For forordning (EU) nr. 626/2011, som citerer IPCC's tredje vurderingsrapport, Klimaændring 2001, er GWP 550.
*2 Energiforbruget er baseret på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.

**SV** *1 Läckage av köldmedel bidrar till klimatförändringar. Köldmedel med lägre potential för global uppvärmning (GWP) bidrar mindre till global uppvärmning (GWP) än andra köldmedel om de läcker ut i atmosfären. Den här enheten har ett flytande köldmedel med potential för global uppvärmning (GWP) på 675. Det betyder att 1 kg köldmedel som läcker ut i atmosfären påverkar den globala uppvärmningen 675 gånger mer än 1 kg koldioxid, under en period av 100 år. Försök inte att fixa köldmedelskretsen eller montera isär produkten själv utan be alltid en yrkesperson om hjälp. GWP är 550 för förordning (EU) nr. 626/2011, som citerar IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001.
*2 Strömförbrukning baserad på standardiserade testresultat. Den faktiska strömförbrukningen beror på hur enheten används och var den placeras.

**CS** *1 Úniky chladiva přispívají ke změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižší hodnotou vlivu na globální oteplování (GWP – global warming potential) přispívat ke globálnímu oteplování méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou GWP 675. To znamená, že 1 kg této chladicí kapaliny bude mít při úniku do atmosféry 675 krát větší vliv na globální oteplení než 1 kg CO2 po dobu delší než 100 let. Nikdy sami nezasahujte do chladicího obvodu ani produkt sami nerozebírejte. Vždy se obraťte na profesionály. V případě nařízení (EU) č. 626/2011, které cituje třetí hodnotící zprávu IPCC, Klimatické změny 2001, má GWP hodnotu 550.
*2 Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu použití zařízení a jeho umístění.

**SK** *1 Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa 675. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 675 krát vyšší ako vplyv 1 kg CO2, a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka. V prípade nariadenia (EÚ) č. 626/2011, ktoré sa odvoláva na tretiu hodnotiacu správu panela IPCC – Zmena klímy 2001 – je GWP 550.
*2 Spotreba energie na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.

**HU** *1 A hűtőközeg szivárgása hozzájárul az éghajlatváltozáshoz. A kisebb globális felmelegedési potenciállal (GWP) rendelkező hűtőközeg a környezetbe kerülve kevésbé járul hozzá az éghajlatváltozáshoz, mint a nagyobb GWP-értékkel rendelkező anyag. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-értéke az 675-mal egyenlő. Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg hűtőfolyadék kerül a levegőbe, annak a globális felmelegedésre 100 évre vetítve gyakorolt hatása 675-szor nagyobb, mint 1 kg CO2-nek. Soha ne próbáljon beavatkozni a készülék hűtőkörének működésébe, és ne is szerelje szét a terméket, inkább kérje szakember segítségét. A 626/2011 számú (EU) rendelet szerint, amely az Éghajlatváltozási Kormányközi Testület 2001-es harmadik, éghajlati értékelő jelentésére hivatkozik, a GWP érték 550.
*2 Standard teszteredményeken alapuló energiafogyasztási értékek. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának és elhelyezésének módjától.

**PL** *1 Wyciek czynnika chłodniczego przyczynia się do zmian klimatycznych. Wyciek do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (global warming potential, GWP) w mniejszym stopniu przyczyni się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodniczego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy o potencjale GWP wynoszącym 675. Oznacza to, że skutki wycieku 1 kg tego czynnika chłodniczego do atmosfery są 675 razy większe w perspektywie 100 lat niż skutki wycieku 1 kg CO2. Nie wolno podejmować samodzielnych prób ingerencji w obwód czynnika chłodniczego ani demontażu produktu. Takie czynności powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę. W przypadku rozporządzenia (UE) nr 626/2011, które wymienia Trzeci Raport IPCC, Climate Change 2001, wartość GWP wynosi 550.
*2 Zużycie energii na podstawie wyników standardowych testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu eksploatacji urządzenia i jego umiejscowienia.

**SL** *1 Puščanje hladilnega sredstva prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim 675. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine 675-krat večji od 1 kg CO2. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka. Po Uredbi (EU) št. 626/2011 iz tretje ocene IPCC o podnebnih spremembah iz leta 2001, je potencial globalnega segrevanja (GWP) 550.
*2 Poraba energije na osnovi rezultatov standardnega preizkusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.

**BG** *1 Изтичането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изтичане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ с показател 675. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне ще бъде 675 пъти повече, отколкото 1 kg CO2 за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист. За Регламент (ЕС) № 626/2011, който цитира третия оценъчен доклад на IPCC, Изменение на климата 2001, ПГЗ е 550.
*2 Консумация на енергия, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.

**RO** *1 Scurgerile de refrigerent contribuie la schimbarea climei. Este posibil ca un refrigerent cu potenţial mai redus de încălzire globală (global warming potential – GWP) să contribuie mai puţin la încălzirea globală decât unul cu un indice GWP mai ridicat, în cazul apariţiei scurgerilor în atmosferă. Acest aparat conţine un lichid refrigerent cu un indice GWP egal cu 675. Acest indice înseamnă că dacă 1 kg din acest lichid refrigerent s-ar scurge în atmosferă, efectul asupra încălzirii globale ar fi de 675 de ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO2, pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercaţi niciodată să faceţi personal intervenţii la circuitul de refrigerent sau să dezasamblaţi personal produsul; solicitaţi întotdeauna serviciile unui profesionist. Pentru regulamentul (UE) nr. 626/2011, care citează al treilea Raport de evaluare al IPCC privind Schimbările Climatice din 2001, potenţialul de încălzire globală (GWP) este 550.
*2 Consum de energie calculat în funcţie de rezultatele la testele standard. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului, precum şi de amplasarea acestuia.

**ET** *1 Külmutusagensi leke soodustab kliimamuutusi. Atmosfääri sattudes soodustab madalama globaalse soojenemispotentsiaaliga (GWP, global warming potential) külmutusagens globaalset kliimasoojenemist vähem kui kõrgema GWP-ga külmutusagens. Selles seadmes sisalduva külmutusagensi GWP on 675. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusagensit lekib atmosfääri, oleks mõju globaalsele kliimasoojenemisele 100-aastase perioodi jooksul 675 korda suurem kui 1 kg CO2-l. Ärge püüdke külmutusagensi vooluahela töösse sekkuda ega toodet ise lahti võtta, vaid pöörduge alati pädevate isikute poole. Määruse (EL) nr 626/2011 kohaselt, mis tsiteerib IPCC kolmandat hindamisaruannet „Kliimamuutus 2001“ (Climate Change 2001), on GWP 550.
*2 Energiatarbimus põhineb standardkatse tulemustel. Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisviisist ja selle asukohast.

**GA** *1 Cuireann sceitheadh cuisneáin le hathrú aeráide. Ní chuirfeadh cuisneán le cumas téimh dhomhanda (CTD) níos ísle an méid céanna le téamh domhanda agus a chuirfeadh cuisneán le CTD níos airde, dá sceithfí san atmaisféar. Tá sreabhán cuisneáin le CTD cothrom le 675 ag an bhfearas seo. Ciallaíonn sin dá sceithfí 1 kg den sreabhán cuisneáin seo san atmaisféar, go mbeadh tionchar 675 uair níos airde aige ar théamh domhanda ná mar a bheadh ag 1 kg de CO2, thar thréimhse 100 bliain. Ná cuir isteach ar an gciorcad cuisneáin ná scoir an t earra tú féin agus cuir ceist ar dhuine gairmiúil i gcónaí. Le haghaidh Rialúchán (AE) Uimh. 626/2011, ina luaitear Tríú Tuarascáil um Measúnú an IPCC, An tAthrú Aeráide 2001, is é 550 an CTD.
*2 Ídiú leictreachais bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánaí. Beidh ídiú leictreachais iarbhír ag brath ar an gcaoi a n-úsáidfear an t-earra agus ar an áit a bhfuil sé suite.

**LV** *1 Aukstumaģentu noplūde veicina klimata pārmaiņas. Rodoties noplūdei, aukstumaģents ar zemāku aukstumaģenta globālās sasilšanas potenciālu (GSP) nodara mazāku kaitējumu videi nekā aukstumaģents ar augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas šķidrums, kura GSP ir 675. Ja vidē nokļūst 1 kg šā dzesēšanas šķidruma, ietekme uz globālo sasilšanu 100 gadu laikā būtu 675 reizes lielāka nekā 1 kg CO2 ietekme. Nekādā gadījumā nemēģiniet mainīt dzesēšanas ķēdes darbību vai izjaukt ierīci; šādas darbības uzticiet kvalificētam speciālistam. Regulas (ES) Nr. 626/2011, kurā ir atsauce uz Klimata pārmaiņu starpvaldību padomes (KPSP) trešo novērtējuma ziņojumu “Climate Change 2001”, gadījumā ja GSP ir 550.
*2 Elektroenerģijas patēriņš atbilstīgi standarta testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas.

**LT** *1 Šaldalo nuotėkis turi įtakos klimato kaitai. Į aplinką ištekėjęs šaldalas, kurio visuotinio atšilimo potencialas (GWP) yra mažesnis, turės mažesnės įtakos visuotiniam atšilimui, nei šaldalas, kurio GWP didesnis. Šiame prietaise naudojamas skystasis šaldalas, kurio GWP yra 675. Tai reiškia, kad į aplinką nutekėjus 1 kg šio skystojo šaldalo, įtaka visuotiniam atšilimui per 100 metų laikotarpį būtų 675 kartus didesnė, nei nutekėjus 1 kg CO2. Niekada nebandykite patys lįsti prie šaldalo grandinės ar išmontuoti gaminio – visada kreipkitės į specialistą. Reglamento (ES) Nr. 626/2011, kuriame cituojama TKKK trečioji vertinimo ataskaita, „Climate Change 2001“, visuotinio atšilimo potencialas (GWP) sudaro 550.
*2 Energijos suvartojimas apskaičiuotas remiantis standartinio testo rezultatais. Tikrasis energijos suvartojimas priklauso nuo prietaiso naudojimo ir jo buvimo vietos.

**MT** *1 Tnixxija tar-refriġerant tikkontribwixxi għat-tibdil fil-klima. Refriġerant b'potenzjal tat-tisħin globali (GWP - global warming potential) aktar baxx jikkontribwixxi inqas għat-tisħin globali milli refriġeranti b'GWP ogħla, jekk dan jitnixxa fl-ambjent. Dan l-apparat fih fluwidu refriġerant b'GWP ugwali għal 675. Dan ifisser li jekk 1 kg ta' dan il-fluwidu refriġerant jitnixxa fl-arja, l-impatt fuq it-tisħin globali jkun 675 darba ogħla minn 1 kg ta' CO2, fuq perjodu ta' 100 sena. Qatt ma għandek tipprova tinterferixxi mac-ċirkuwit tar-refriġerant inti stess jew tipprova żżarma l-prodott inti stess u dejjem għandek tistaqsi lil professjonista. Għar-Regolament (UE) Nru 626/2011, li jikkwota t-Tielet Rapport ta' Valutazzjoni tal-IPCC, it-Tibdil fil-Klima 2001, il-GWP huwa ta' 550.
*2 Konsum tal-enerġija bbażat fuq ir-riżultati ta' test standard. Il-konsum tal-enerġija attwali jiddependi fuq kif jintuża l-apparat u fuq fejn dan ikun jinsab.

**FI** *1 Kylmäaineen vuotaminen edistää ilmastonmuutosta. Vuotaessaan ilmakehään kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali (GWP) on pieni, edistää ilmastonmuutosta vähemmän kuin kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali on suuri. Tämän laitteen kylmäainenesteen GWP-arvo on 675, mikä tarkoittaa, että jos 1 kg tätä kylmäainenestettä vuotaisi ilmakehään, se edistäisi ilmastonmuutosta 100 vuoden aikana 675 kertaa niin paljon kuin 1 kg hiilidioksidia. Jäähdytyspiiriä saa käsitellä ja sen saa purkaa vain alan ammattilainen. Asetuksessa (EU) nro 626/2011, jossa viitataan IPCC:n kolmanteen arviointiraporttiin Climate Change 2001, GWP-arvo on 550.
*2 Energiankulutus perustuu vakio-oloissa mitattuun kulutukseen. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja sijainnista.

**TR** *1 Soğutucu kaçağı iklim değişimine katkıda bulunur. Düşük global ısınma potansiyelli (GWP) soğutucu akışkan daha yüksek GWP değerli akışkana göre atmosfere kaçması durumunda daha az global ısınmaya etki edecektir. Bu cihaz, GWP'si 675'e eşit olan bir soğutucu akışkan içerir. Bu durum, bu akışkanın 1 kg kadarının atmosfere kaçması durumunda 100 yıllık sürede 1 kg CO2'ye göre 675 kez global ısınmaya daha fazla etki etmesi anlamına gelir. Soğutucu akışkan devresine asla kendinizi müdahale etmeyin ya da ürünü parçalarına ayırmaya çalışmayın ve daima bir uzmandan yardımı isteyin. IPCC Üçüncü Değerlendirme Raporu, İklim Değişikliği 2001'e atıfta bulunan 626/2011 sayılı AB yönetmeliği için GWP 550'dir.
*2 Standart test sonuçlarına göre enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın kullanım şekline ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterecektir.

**HR** *1 Istjecanje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promjenama. Rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zatopljavanja (GWP) manje će doprinijeti globalnom zatopljenju od rashladnog sredstva s višim GWP ako se ispusti u atmosferu. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu čiji GWP iznosi 675. To znači da kada bi 1 kg ovog rashladnog sredstva bio ispušten u atmosferu, utjecaj na globalno zatopljenje bio bi 675 puta veći nego da je u 100 godina ispušten 1 kg CO2. Krug rashladnog sredstva nikad ne pokušavajte otvarati sami kao ni rastavljati proizvod te uvijek zatražite pomoć stručnjaka. Za uredbu (EU) br. 626/2011, koji navodi treće izvješće o procjeni Međuvladinog panela o klimatskim promjenama (IPCC), Klimatske promjene 2001, potencijal globalnog zagrijavanja (GWP) je 550.
*2 Potrošnja električne energije na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja električne energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi i gdje se on nalazi.

**RU** *1 Утечка хладагента приводит к изменениям климата. В случае утечки в атмосферу хладагент с низким потенциалом глобального потепления (GWP) будет в меньшей степени способствовать глобальному потеплению, чем хладагент с более высоким GWP. В данном устройстве содержится охлаждающая жидкость с показателем GWP, составляющим 675. Это означает, что, если бы 1 кг этой охлаждающей жидкости попал в атмосферу, его воздействие на увеличение глобального потепления было бы в 675 раз больше, чем при утечке 1 кг CO2 за 100 лет. Никогда не пытайтесь самостоятельно заниматься с контуром хладагента или самостоятельно разбирать продукт – всегда обращайтесь к профессионалу. Согласно Регламенту (ЕС) № 626/2011, который ссылается на Третий оценочный доклад от 2001 года, предоставленный Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), значение потенциала глобального потепления (GWP) составляет 550.
*2 Потребление энергии на основе результатов стандартного испытания. Текущее потребление энергии будет зависеть от того, как используется прибор и где он установлен.

**NO** *1 Lekkasje fra kjølemedium bidrar til klimaendringer. Kjølemedium med lavere globalt oppvarmingspotensial (GWP) vil bidra til global oppvarming i mindre grad enn et kjølemedium med høyere GWP ved lekkasje ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemediumsvæske med en GWP på 675. Dette betyr at ved lekkasje av 1 kg kjølemediumsvæske til atmosfæren vil innvirkningen på global oppvarming være 675 ganger høyere enn 1 kg CO2 over en periode på hundre år. Ikke prøv å tukle med kuldemediekretsen eller å demontere produktet. Rådfør deg alltid med en ekspert. For (EU) forordning nr. 626/2011 som henviser til den tredje vurderingsrapporten til FNs klimapanel (IPCC), Climate Change 2001, er GWP (potensial for global oppvarming) på 550.
*2 Energiforbruk basert på standardtestresultater. Reelt energiforbruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det plasseres.

**UK** *1 Витікання холодоагенту призводить до зміни клімату. У разі витікання до атмосфери холодоагент з низьким потенціалом глобального потепління (GWP) менше впливає на глобальне потепління, ніж холодоагент з високим GWP. У цьому пристрої застосовується охолоджувальна рідина, GWP якою дорівнює 675. Це означає, що якби 1 кг цієї охолоджувальної рідини потрапив до атмосфери, її вплив на підвищення глобального потепління був би у 675 рази вище, ніж у разі витікання 1 кг CO2 за 100 років. Ніколи не намагайтеся самостійно втручатися в роботу контуру холодоагенту чи самостійно розбирати прилад — завжди звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста. Згідно з Регламентом (ЄС) № 626/2011, який посилається на третє видання Звіту Міжурядової комісії зі змін клімату (IPCC) від 2001 року, показник потенціалу глобального потепління (GWP) становить 550.
*2 Споживання енергії за даними стандартних іспитів. Поточне споживання енергії буде залежати від того, як користуються пристроєм і де його встановлено.

## PRODUCT INFORMATION (*1)

| | | |
|---|---|---|
| ROOM AIR CONDITIONER | INDOOR MODEL | MSZ-FT50VG / MSZ-FT50VGK |
| | OUTDOOR MODEL | MUZ-FT50VGHZ |

| Function (indicate if present) | |
|---|---|
| cooling | Y |
| heating | Y |

| If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'. | |
|---|---|
| Average (mandatory) | Y |
| Warmer (if designated) | Y |
| Colder (if designated) | Y |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| **Design load** | | | |
| cooling | Pdesignc | 5.0 | kW |
| heating/Average | Pdesignh | 5.0 | kW |
| heating/Warmer | Pdesignh | 2.7 | kW |
| heating/Colder | Pdesignh | 7.4 | kW |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| **Seasonal efficiency** | | | |
| cooling | SEER | 7.2 | - |
| heating/Average | SCOP/A | 4.3 | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | 5.5 | - |
| heating/Colder | SCOP/C | 3.3 | - |

| Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=35℃ | Pdc | 5.0 | kW |
| Tj=30℃ | Pdc | 3.7 | kW |
| Tj=25℃ | Pdc | 2.4 | kW |
| Tj=20℃ | Pdc | 1.3 | kW |

| Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) ℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=35℃ | EERd | 3.1 | - |
| Tj=30℃ | EERd | 5.0 | - |
| Tj=25℃ | EERd | 8.0 | - |
| Tj=20℃ | EERd | 16.7 | - |

| Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | Pdh | 4.5 | kW |
| Tj=2℃ | Pdh | 2.7 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.8 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 5.0 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.6 | kW |

| Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | COPd | 2.5 | - |
| Tj=2℃ | COPd | 4.4 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.6 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 6.0 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 2.3 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |

| Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=2℃ | Pdh | 2.7 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.8 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 2.7 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.6 | kW |

| Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=2℃ | COPd | 4.4 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.6 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 6.0 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 4.4 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |

| Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | Pdh | 4.5 | kW |
| Tj=2℃ | Pdh | 2.7 | kW |
| Tj=7℃ | Pdh | 1.8 | kW |
| Tj=12℃ | Pdh | 0.9 | kW |
| Tj=bivalent temperature | Pdh | 5.0 | kW |
| Tj=operating limit | Pdh | 3.6 | kW |
| Tj=-15℃ | Pdh | 5.0 | kW |

| Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20℃ and outdoor temperature Tj | | | |
|---|---|---|---|
| Tj=-7℃ | COPd | 2.5 | - |
| Tj=2℃ | COPd | 4.4 | - |
| Tj=7℃ | COPd | 5.6 | - |
| Tj=12℃ | COPd | 6.0 | - |
| Tj=bivalent temperature | COPd | 2.3 | - |
| Tj=operating limit | COPd | 1.8 | - |
| Tj=-15℃ | COPd | 2.0 | - |

| Bivalent temperature | | | |
|---|---|---|---|
| heating/Average | Tbiv | -10 | ℃ |
| heating/Warmer | Tbiv | 2 | ℃ |
| heating/Colder | Tbiv | -10 | ℃ |

| Operating limit temperature | | | |
|---|---|---|---|
| heating/Average | Tol | -25 | ℃ |
| heating/Warmer | Tol | -25 | ℃ |
| heating/Colder | Tol | -25 | ℃ |

| Cycling interval capacity | | | |
|---|---|---|---|
| for cooling | Pcycc | x | kW |
| for heating | Pcych | x | kW |
| Degradation co-efficient cooling | Cdc | 0.25 | - |

| Cycling interval efficiency | | | |
|---|---|---|---|
| for cooling | EERcyc | x | - |
| for heating | COPcyc | x | - |
| Degradation co-efficient heating | Cdh | 0.25 | - |

| Electric power input in power modes other than 'active mode' | | | |
|---|---|---|---|
| off mode | $P_{OFF}$ | 1 | W |
| standby mode | $P_{SB}$ | 1 | W |
| thermostat - off mode | $P_{TO}$ | 8 | W |
| crankcase heater mode | $P_{CK}$ | 0 | W |

| Annual electricity consumption | | | |
|---|---|---|---|
| cooling | $Q_{CE}$ | 243 | kWh/a |
| heating/Average | $Q_{HE}$ | 1625 | kWh/a |
| heating/Warmer | $Q_{HE}$ | 684 | kWh/a |
| heating/Colder | $Q_{HE}$ | 4707 | kWh/a |

| Capacity control (indicate one of three options) | |
|---|---|
| fixed | N |
| staged | N |
| variable | Y |

| Other items | | | |
|---|---|---|---|
| Sound power level (indoor/outdoor) | $L_{WA}$ | 60/64 | dB(A) |
| Global warming potential | GWP (*2) | 675 | $kgCO_2eq.$ |
| Rated air flow (indoor/outdoor) | - | 786/2412 | $m^3/h$ |

| | |
|---|---|
| Contact details for obtaining more information | MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS<br>3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan<br>E-mail: melshierp@MitsubishiElectric.co.jp |

(*1) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No. 206/2012.

(*2) This GWP value is based on Regulation(EU)No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report.
For Regulation (EU) No. 626/2001, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.

## TECHNICAL DOCUMENTATION ([1])

| | | | |
|---|---|---|---|
| ROOM AIR CONDITIONER | INDOOR MODEL | MSZ-FT50VG / MSZ-FT50VGK | 280H*838W*229D (mm) |
| | OUTDOOR MODEL | MUZ-FT50VGHZ | 714H*800W*285D (mm) |

| Function | |
|---|---|
| cooling | Y |
| heating | Y |

| The heating season | |
|---|---|
| Average (mandatory) | Y |
| Warmer (if designated) | Y |
| Colder (if designated) | Y |

| Capacity control | |
|---|---|
| fixed | N |
| staged | N |
| variable | Y |

| Item | symbol | value | unit |
|---|---|---|---|
| Seasonal efficiency ([2]) | | | |
| cooling | SEER | 7.2 | - |
| heating/Average | SCOP/A | 4.3 | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | 5.5 | - |
| heating/Colder | SCOP/C | 3.3 | - |
| Energy efficiency class | | | |
| cooling | SEER | A++ | - |
| heating/Average | SCOP/A | A+ | - |
| heating/Warmer | SCOP/W | A+++ | - |
| heating/Colder | SCOP/C | B | - |
| Other items | | | |
| Sound power level (indoor/outdoor) | $L_{WA}$ | 60/64 | dB(A) |
| Refrigerant | - | R32 | - |
| Global warming potential | GWP ([3]) | 675 | $kgCO_2eq.$ |

| | |
|---|---|
| identification and signature of the person empowered to bind the supplier | Tadashi Saito<br>Department Manager,<br>Quality Assurance Department<br>MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS(THAILAND) CO.,LTD |

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No. 626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on EN 14825:2016: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.

(3) This GWP value is based on Regulation(EU)No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report.
For Regulation (EU) No. 626/2001, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.